



**CỘNG ĐỒNG CÔNG GIÁO VIỆT NAM**  
**TỔNG GIÁO PHẬN GALVESTON-HOUSTON**  
 VIETNAMESE CATHOLICS OF THE ARCHDIOCESE OF GALVESTON-HOUSTON

# DỪNG LẠC

8503 S. Kirkwood Rd. - Houston, Texas 77099 - Phone: 281-495-8133  
 www.cgvnhouston.org

**Tổng Giám Mục: Hồng Y Daniel DiNardo**  
**Giám Mục Phụ Tá: GM. Italo Dell'Oro, CRS**

**Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ**  
 Đại Diện Đức Tổng Giám Mục  
 Chủ Tịch Cộng Đồng Công Giáo VN  
 281-495-8133

**Hội Đồng Giáo Dân, TGP Galveston-Houston**

**Chủ Tịch:** Ô. Gioan Baotixita Phạm Chính Khách  
 Giáo Xứ Đức Mẹ Lavang  
 (832) 746-6226

**Phó CT Nội Vụ:** Ô. Phêrô Đình Đức Hiệp  
 GX. Đức Mẹ Lộ Đức - (346) 280-0791

**Phó CT Ngoại Vụ:** Ô. Phêrô Ngn. Phương Kevin  
 Đức Kitô Ngôi Lời Nhập Thể (832) 451-0591

**Tổng Thư Ký:** Ô. Giuse Hoàng Anh Hùng  
 GX. Các Thánh Tử Đạo Việt Nam (281) 818-8151

**Thành viên:** CT HĐMV các giáo xứ và cộng đoàn

## Thánh lễ cuối tuần

### GX. CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

TB: 6:00 pm - CN: 7:00; 9:00; 11:00 am; 6:00 pm

Lm. Gioan Trần Đình Khả

Lm. Giuse Phan Đình Lộc

Pt. Giuse Nguyễn Phẩm

Pt. Giuse Lê Văn Rô

10610 Kingspoint Rd. - Houston, TX 77075

713-941-0521

### GX. ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ

TB: 6:00 pm - CN: 7:00 am; 9:00 am; 11:00 am;  
 2:00 pm; 7:00 pm

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ

Lm. Giuse Bùi Phương Tiến

Pt. Vincentê Đoàn Hồng Phúc

Pt. Giuse Maria Phạm Harry Hưng

8503 S. Kirkwood Rd. - Houston, TX 77099

281-495-8133

### GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG

TB: 6:00 pm - CN: 7:30; 9:15; 11:00 am; 6:00 pm

Lm. Giuse Đình Văn Nghi, OP.

Lm. Giuse Trần Trung Liêm, OP.

Lm. Đaminh Nguyễn Trình Quang, OP.

Pt. Micae Nguyễn Kim Khánh

12320 Old Foltin Rd. - Houston, TX 77086

281-999-1672

### GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LÔ ĐỨC

Thứ Bảy: 6:00 pm (Bilingual)

CN: 7:00am; 9:00am; 11:00am;

4:00pm (English); 6:00pm

Lm. Gioan Baotixita Nguyễn Minh Đức, OP.

Lm. Phêrô Phạm Duy Khánh, OP.

Lm. Vincentê Nguyễn Hoàng, OP.

Pt. Giuse Đỗ Nguyễn Chương

Pt. Gioan B. Đào Đình Ân

Pt. Vincent Nguyễn Tri Lý

6550 Fairbanks N. Houston, Houston, TX 77040

713-939-1906

### CỘNG ĐOÀN THÁNH TÂM

CN: 9:00 am

Lm. Trần Sơn Steven

1701 San Jacinto St. - Houston, TX 77002

713-659-1561 ext. 135

**Chúa Nhật III Phục Sinh - Năm B, Ngày 14-04-2024**

**\* Cv 3: 13-15, 17-19; \* 1Ga 2: 1-5a; \* Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Luca 24: 35-48**

## SUY NIỆM LỜI CHÚA

### ĐỪNG SỢ.

Việc Chúa Giêsu sống lại từ cõi chết tưởng chừng như đã rõ ràng và hết tranh cãi sau câu chuyện liên quan đến ông Tôma Đidimô, lại tiếp tục “bùng nổ” ngay trong nội bộ các Tông Đồ. Quả vậy, đang khi các Tông Đồ đang hồ hởi kể cho nhau nghe về việc gặp lại Chúa sau khi Người đã từ cõi chết sống lại, thì khi chính Chúa Giêsu Phục Sinh hiện ra đứng giữa họ, các ông lại hết sức hoảng sợ. Có ông lại nghĩ đó là ma. Chúa Giêsu đọc được ý tưởng của các ông và Người đưa ra những dẫn chứng xác thực để chứng minh: “Cứ rờ xem, ma đâu có xương có thịt như anh em thấy Thầy có đây?”. Người đã trấn an các ông: “Sao lại hoảng hốt? Sao lòng anh em còn ngờ vực?. Người cũng muốn các ông tin vào việc Người phục sinh, với một niềm xác tín, chứ không phải lý thuyết suông hay những công thức trống rỗng. Ngày hôm nay, Chúa Giêsu vẫn đang nói với chúng ta: “Sao lại hoảng hốt? Đừng sợ!”.

Đừng sợ, vì Chúa đã sống lại thật! Trong thời đại hôm nay, nhiều người coi sự kiện Chúa Giêsu sống lại như một câu chuyện cổ tích xa vời trong quá khứ. Nhân vật Giêsu có lúc bị coi như một bóng ma. Những gì liên quan đến Người, có chăng chỉ là lễ nghi Tuần Thánh được cử hành một lần, rồi nhẹ nhàng lắng xuống và đi vào quên lãng. Khi hiện ra với các Tông Đồ, Chúa Giêsu đã trách các ông là những người chậm tin. Ngày hôm nay, Đấng Phục Sinh đang nói với chúng ta: đừng sợ và đừng ngại ngần khi tin vào Người. Sự kiện phục sinh là một sự kiện lịch sử. Sự kiện này đã xảy ra trong quá khứ, và hôm nay vẫn đang mang tính hiện tại. Vì vậy, mỗi khi dâng Lễ, khi Linh Mục tuyên bố: Đây là máu nhiệm Đức Tin, cộng đoàn tín hữu thưa: Chúng con loan truyền Chúa đã chịu chết, chúng con tuyên xưng Chúa đã sống lại, cho tới khi Chúa đến. Như thế, mỗi khi cử hành hy lễ tạ ơn, tức là Thánh Lễ, là chúng ta tuyên xưng Chúa đã chết và đã sống lại. Như vậy, Đấng Phục Sinh vẫn đang hiện diện giữa chúng ta, và câu chuyện Chúa sống lại là câu chuyện của hiện tại. Nhờ sự hiện diện của Đấng Phục Sinh mà Giáo Hội đứng vững trước biết bao bão tố của thời gian. Đức Kitô Phục Sinh không phải một bóng ma trong cuộc đời này. Người đang sống giữa chúng ta và truyền cho chúng ta sức sống mới của Người.

**Đừng sợ, hãy can đảm lên đường làm chứng cho Đấng Phục Sinh!** Chúa Giêsu sai các ông đi để kể lại những gì tai nghe mắt thấy, khởi đầu từ Giêrusalem. Giêrusalem là nơi chứng kiến biến cố thập giá. Giêrusalem cũng là nơi được gặp gỡ Đấng sống lại. Đó cũng là nơi Chúa Thánh Thần ngự xuống trong ngày lễ Ngũ Tuần. Thành phố này cũng là điểm xuất phát để các Tông Đồ đem Tin Mừng đến với muôn dân. Được trang bị nhờ sức mạnh của Chúa Thánh Thần, các Tông Đồ lên đường để loan báo Đấng Phục Sinh.

**Đừng sợ đón nhận những điều mới mẻ mà Đấng Phục Sinh ban tặng cho chúng ta.** Thánh Luca đã viết trong Bài Tin Mừng: Đấng Phục Sinh mở trí cho họ hiểu Kinh Thánh. Nhờ hiểu biết Kinh Thánh, các môn đệ có một cái nhìn tổng quát và sâu xa về sứ mạng thiên sai của Chúa. Sau này, ông Phêrô đã hệ thống và minh chứng: những gì đã xảy ra với Đấng Kitô, là phù hợp với Thánh Kinh, tức là trong chương trình và kế hoạch của Thiên Chúa. Mỗi chúng ta cần phải luôn khám phá những điều mới mẻ, khởi đi từ kinh nghiệm Phục Sinh. Nói cách khác, người Kitô



**Đấng Kitô Phải Chịu Khổ Hình**  
**Rồi Sống Lại Từ Cõi Chết**  
 (Luca 24:35-48) Chúa Nhật III Phục Sinh - B

**CÔNG ĐOÀN HOLY ROSARY**

CN: 3:15; 6:30

Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng, OP  
3617 Milam St. - Houston, TX 77002  
713-518-2319

**CÔNG ĐOÀN ST. CHRISTOPHER**

CN: 4:30

Lm. Giuse Lê Thu  
8150 Park Place - Houston, TX 77017  
713-645-6614

**CD. ST. JUSTIN TỬ ĐẠO**

CN: 12:00

Lm. Nguyễn J. Phong  
Pt. Son (Sean) Nguyễn  
13350 Ashford Point Dr. Houston, TX 77082  
281-556-5116

**Giáo xứ Mỹ**

**có thánh lễ Việt ngữ cuối tuần**

TB: 8:00 pm

**St. Elizabeth Ann Seton**  
6646 Addicks Satsuma Rd. Houston, TX 77084  
281-463-7878

TB: 7:00 pm

**St. Francis de Sales**  
8200 Roos Rd. Houston, TX 77036  
713-774-7475

**LIÊN ĐOÀN THIẾU NHI THÁNH THỂ**

Tổng Tuyên Ủy: Lm. Trần Sơn Steven  
Trưởng Phêrô Võ Khanh Tony (GX/CTTĐVN)  
832-455-5961

**LIÊN HỘI CÁC BÀ ME CÔNG GIÁO**

Tổng Linh Hướng: Lm. Giuse Bùi Phương Tiên  
Bà Nguyễn Thi Anna (GX/Đ. Kitô NLNT)  
713-517-1621

**LIÊN ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM**

Tổng Linh Hướng: Lm. Nguyễn J. Phong  
Ông Nguyễn Thanh Xuân  
832-260-5016

**LIÊN ĐOÀN TỔNG ĐO FATIMA**

Tổng Linh Hướng: Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng  
713-518-2319  
Ông Nguyễn Quang Hưng (GX Ngôi Lì)  
713-894-7411

**ĐẠO BINH ĐỨC MẸ (LEGIO MARIE)**

Tổng Linh Giám Curia:  
Lm. Phêrô Phạm Duy Khánh, OP.  
Trưởng Curia Giuse Nguyễn Ngọc Thiên  
832-433-2198

**PHONG TRÀO CURSILLO**

Tổng Linh Hướng:  
Lm. Anthony Phạm Hữu Tâm, ICM.  
Trưởng Lãnh Đạo: Maria Nguyễn Thu Trang  
713-303-7982

**LH. ĐOÀN ĐỘNG BA ĐÀ MINH**

Tổng Linh Hướng:  
Lm. Đaminh Nguyễn Trình Quang, OP  
Ông Cao Văn Thuận (Giáo Xứ Lộ Đức)  
281-859-8268

**TUYÊN ỦY NHÀ THƯƠNG**

Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng  
713-757-1000 ext. 1624

**PHÁT THANH TIN YÊU**

Tuyên Ủy: Lm. Gioan Trần Đình Khả  
10610 Kingspoint Rd.  
Houston, TX 77075  
713-941-0521

**Văn Phòng Ôn Gọi Linh Mục và Tu Sĩ**

713-652-8239

**Đại Chủng Viện St. Mary**

713-686-4345

hữu phải được nuôi dưỡng bằng Lời Chúa để lớn lên mỗi ngày trong ân sủng và trưởng thành mỗi ngày trong đời sống Đức tin. Hành trình theo Chúa Giêsu không phải là biến cố bất ngờ theo kiểu từ trời rơi xuống, cũng không phải dựa trên những điều không thể lý giải dưới cái nhìn nhân loại, nhưng đó là hoa trái từ một kế hoạch lâu dài của Thiên Chúa đối với Dân Ngài. Kế hoạch này được kể lại trong Kinh Thánh. Vì thế Chúa Giêsu đã nói với các môn đệ: “Khi còn ở với anh em, Thầy đã từng nói với anh em rằng tất cả những gì sách Luật Môisê, các Sách Ngôn Sứ và các Thánh Vịnh đã chép về Thầy đều phải được ứng nghiệm”.

**Đừng sợ nhìn nhận lỗi lầm để canh tân trở lại.** Bằng một giọng văn cứng rắn, nhưng xác tín và hùng hồn, Thánh Phêrô đã mạnh mẽ gán cho những người Do Thái trách nhiệm qua việc giết Chúa, đồng thời kêu mời họ hãy sám hối để được ơn tha thứ (Bài đọc I). Khi nghe Phêrô hùng hồn nói: “Các ông đã giết chết Hoàng Tử bạn sự sống. Các ông đã từ chối Đấng Thánh và Công Chính”, chúng ta nghĩ ngay đến việc chối Thầy của ông vào giờ Chúa Giêsu bị bắt và bị điệu ra trước Công Nghị. Tuy vậy, nếu Phêrô đã chối Chúa thì ông cũng đã sám hối ăn năn và trở thành người loan báo Đức Giêsu Phục Sinh.

**Đừng sợ sống theo Sự thật, vì Sự thật sẽ giải phóng chúng ta.** Sự thật chính là Chúa Giêsu. Cuộc sống hôm nay ảnh hưởng bởi lối sống hưởng thụ, khiến con người không ngại sống dối trá. Sự dối trá đã gây nên biết bao hệ lụy, từ gia đình đến xã hội. Thánh Gioan Tông Đồ (Bài đọc II) khuyên các tín hữu sống trung thực. Bí quyết để sống theo Sự thật rất đơn giản, theo Thánh Gioan: đó là tuân giữ giáo huấn của Chúa Giêsu. Người là Đấng bảo vệ chúng ta trước tòa Chúa.

Cuộc sống hôm nay có biết bao điều làm chúng ta sợ hãi. Đấng Phục Sinh khích lệ chúng ta: **Đừng sợ!** Khi xác tín vào sự hiện diện quyền năng và đầy yêu thương của Người, mọi sợ hãi sẽ bị xua tan. Chính mỗi chúng ta, vì được mang danh Chúa Kitô, cũng hãy trở nên khí cụ của bình an, xua tan sợ hãi, lan tỏa yêu thương và chiếu sáng niềm hy vọng trong cuộc đời.

+TGM. Giuse Vũ Văn Thiên



**NHỮNG BÓNG MA TƯƠNG TƯỢNG**



**I. TÂM BÁNH LỜI CHÚA (Lc 24: 35-48)**

Hai môn đệ được Chúa Giêsu hiện ra trên đường Emmau thuật lại những việc đã xảy ra dọc đường, và mình đã nhận ra Chúa thế nào khi Người bẻ bánh.

Các ông còn đang nói, thì chính Chúa Giêsu đứng giữa các ông và bảo: “Bình an cho anh em!” Các ông kinh hồn bạt vía, tưởng là thấy ma.

Nhưng Người nói: “Sao anh em lại hoảng hốt? Sao còn ngờ vực trong lòng? Nhìn chân tay Thầy coi, chính Thầy đây mà! Cút rờ xem, ma đâu có xương có thịt như anh em thấy Thầy có đây?” Nói xong, Người đưa tay chân ra cho các ông xem. Vì mừng quá, các ông vẫn chưa tin và còn đang ngờ ngàng, thì Người hỏi: “Ồ đây anh em có gì ăn không?” Các ông đưa cho Người một khúc cá nướng. Người cầm lấy và ăn trước mặt các ông. →

**Ban Điều Hành Bản Tin Dững Lạc**

Ô. Nguyễn Văn Mầu 713-231-6242 - mauvnguyen@yahoo.com  
Ô. Nguyễn Đức Chính 713-269-0554 - chinhandhuong@gmail.com  
Ô. Nguyễn Văn Thắng 832-661-3076 - thangnguyen031464@gmail.com  
Ch. Hiền Lê 281-495-8133 - dunglacad@gmail.com

Muốn nhận Bản Tin Dững Lạc qua email xin gửi điện thư yêu cầu về: mauvnguyen@yahoo.com

Chương Trình Phát Thanh Tin Yêu: Saigon-Houston lần sóng 900 AM từ 4:00 đến 4:45 chiều Chúa Nhật

**Phụ Trách**

AC. Trần Tú - Mai Dung 281-467-5223 - Traneight1117@sbcglobal.net  
A. Đỗ Minh Tân 281-736-7970 - tanm1000@gmail.com  
AC. Nguyễn Lương - Anna Phương 832-816-3402 - lnguyen999@yahoo.com

### MUC VỤ GIỚI TRẺ

Lm. Nguyễn Cao Trường Sơn  
832-788-1636

### MUC VỤ GIA ĐÌNH

Lm. Giuse Châu Xuân Báu, CSsR  
713-681-5144 ext. 107

### ỦY BAN PHUNG VỤ

Lm. Gioan Nguyễn M. Hùng  
832-425-5116

### ỦY BAN THÁNH NHẠC

Lm. Giuse Phan Đình Lộc  
(281) 414-8334

### ỦY BAN GIÁO LÝ

Lm. Đình Minh Tiên, OP  
713-732-0132

### ỦY BAN BÁC ÁI

#### XÃ HỘI - LIÊN TÔN

Lm. Anthony Phạm Hữu Tâm, ICM  
281-575-7246

Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng, OP  
713-529-4854

### DÒNG CHÚA CỨU THÊ

3417 W. Little York Road  
Houston, TX 77091  
713-681-5144

### DÒNG NỮ ĐA MINH

5250 Gasmer Drive  
Houston, Texas 77035  
713-723-8250

### DÒNG NỮ ĐA MINH Gò Vấp

14639 Bellaire Blvd.  
Houston, Texas 77083  
346-592-7504

### TU XÁ THÁNH ĐA MINH

12314 Old Foltin Road  
Houston, TX 77086  
281-999-4928

### DÒNG NỮ LA SAN

14562 Cypress N. Houston  
Cypress, TX 77429  
281-894-7756

### DÒNG MẾN THÁNH GIÁ

8138 Lynn St.  
Houston, TX 77017  
346-571-5116

### DÒNG CHÚA THÁNH THÂN

4410 Yoakum Blvd.  
Houston, TX 77006  
713-529-0405

### TU HỘI TÂN HIỆN

20303 Kermier Road  
Waller, TX 77484-8743  
832-923-7784

### TU HỘI GIA ĐÌNH

#### ME MARIA THẨM VIẾNG

11663 Quinn Ridge Way  
Houston, TX 77038  
713-518-2977

#### Website

Cộng Đồng Công Giáo VN - Houston

[www.cgvnhouston.org](http://www.cgvnhouston.org)

Phụ Trách: Pt. Giuse Trần Văn Nhật

[nth@nguoitinhuu.org](mailto:nth@nguoitinhuu.org)

713-870-8955

Rồi Người bảo: “Khi còn ở với anh em, Thầy đã từng nói với anh em rằng tất cả những gì sách Luật Môsê, Các Sách Ngôn Sứ và các Thánh Vịnh đã chép về Thầy đều phải được ứng nghiệm”. Bấy giờ Người mở trí cho các ông hiểu Kinh Thánh và bảo: “Có lời Kinh Thánh chép rằng: Đáng Kitô phải chịu khổ hình, rồi ngày thứ ba, từ cõi chết sống lại, và phải nhân danh Người mà rao giảng cho muôn dân, bắt đầu từ Giêrusalem, kêu gọi họ sám hối để được ơn tha tội. Chính anh em là chứng nhân của những điều này.”



## **II. TÂM BÁNH CHIA SẼ**

Có chuyện kể rằng trước khi dâng mình cho Chúa, Thánh Anphongsô là một luật sư lỗi lạc. Người rất nổi danh vì tài hùng biện và vì lý luận đanh thép sắc bén. Nhờ tài ba, Người đã thành công trong rất nhiều vụ án hiểm hóc. Nhưng một hôm, Chúa đã để cho Người phải thất bại. Trong một vụ án mà Người thấy là đơn giản, dễ dàng, Người đã bị thua một cách thảm hại. Trước thất bại cay đắng đó, Người thấy như cả bầu trời sụp đổ. Danh tiếng phút chốc tan như mây bay. Uy tín bị cuốn đi trong làn gió thoảng. Cả một màn đen tối u ám phủ xuống cuộc đời. Chẳng còn biết tìm an ủi ở nơi nào khác, Người quay về bên Chúa, chìm đắm trong lời kinh cầu nguyện. Nhờ ơn Chúa, Người tìm được niềm bình an. Hơn thế nữa, Người nghe được tiếng Chúa mời gọi đi vào con đường Chúa muốn. Từ đó, Người hiến thân trọn vẹn để phục vụ Chúa, Người đã trở thành linh mục, giám mục và lập ra Dòng Chúa Cứu Thế. Sau này, khi nhìn lại, Người hiểu rằng chính Chúa đã hiện diện trong những thất bại để đưa Người về con đường theo ý Chúa. Chính Chúa đã dùng những đau khổ để huấn luyện Người trong đức khiêm nhường phó thác. Chính bàn tay Chúa đã hạ Người xuống trong danh vọng trần thế để nâng Người lên trong vinh quang Thiên Đàng.

Trong sách Tin Mừng ta thấy thuật lại nhiều trường hợp tương tự. Khi thuyền của các môn đệ đang vất và vượt qua sóng gió, Chúa Giêsu đi trên mặt biển đến với các ông. Các ông tưởng là ma nên càng sợ hãi hơn. Nhưng đó chính là Chúa Giêsu. Người làm cho biển êm sóng lặng và thuyền các ông tới bến bình an.

Có lần Chúa Giêsu cùng ở trên thuyền với các ông, nhưng Người ngủ say đến nỗi sóng gió dữ dội mà vẫn không hay biết gì. Các ông hoảng hốt đánh thức Người dậy. Và Người đã đe sóng gió khiến chúng phải im lặng.

Hôm nay cũng thế. Người đến bất ngờ khiến các môn đệ sợ hãi. Họ đang bị cái chết đau thương của Người ám ảnh. Nên khi Người đến họ tưởng là ma hiện hình. Đức Giê-su phải trấn an họ. Cho họ xem những vết thương ở tay chân. Cùng ăn uống với họ và giải nghĩa Thánh Kinh cho họ. Nhờ thế, họ được bình an, được vui tươi và tin tưởng.

Trong đời sống chúng ta cũng thế. Rất nhiều lần trong đời ta tưởng Chúa là bóng ma đến đe dọa đời sống ta. Có những biến cố lịch sử làm đảo lộn đời ta, tưởng chừng như đưa cuộc đời ta vào ngõ cụt. Nhưng không ngờ chính Chúa dùng biến cố lịch sử dẫn đưa ta vào một con đường mới theo thánh ý Chúa. Có những khi ta gặp thất bại ê chề tưởng chừng như không còn gượng dậy nổi. Nhưng không ngờ chính Chúa đã dùng thất bại để cảnh tỉnh ta, giúp tâm hồn ta vươn lên trong một đời sống mới cao cả tươi đẹp hơn. Có những khi ta gặp phải những nỗi đau buồn tê tái tưởng như chết đi được. Ta cứ tưởng Chúa đã bỏ rơi ta. Nhưng không ngờ chính Chúa hiện diện trong những đau buồn đó để giúp ta sống trường thành, sâu xa, phong phú hơn.

Khi đức tin các Tông Đồ còn yếu kém, họ tưởng Chúa là ma. Khi đức tin đã được củng cố, các ngài mới thấy Chúa Giêsu là có thực. Đức tin của các Tông Đồ đã được củng cố nhờ được gặp gỡ tiếp xúc thân mật với Chúa Giêsu và được nghe Người giải nghĩa Thánh Kinh.

Đức tin của ta còn rất non yếu. Ta hãy biết bắt chước các Tông Đồ củng cố đức tin bằng cách năng gặp gỡ Chúa Giêsu. Hãy đến gặp Người trong Thánh Lễ. Hãy đến gặp Người trong giờ kinh tối trọng gia đình. Nhất là hãy đến gặp Người trong những giờ cầu nguyện riêng tư, một mình đối diện tâm sự thân mật với Chúa.

Hãy củng cố đức tin bằng cách học hỏi Thánh Kinh. Đọc Thánh Kinh hằng ngày để hiểu biết Chúa hơn. Suy niệm Thánh Kinh để tìm ra thánh ý Chúa. Và nhất là hãy biết thực hành Lời Chúa dạy trong đời sống hằng ngày.

Khi đã gặp gỡ Chúa và đã thấu hiểu Lời Chúa, ta sẽ chẳng còn bị những bóng ma ám ảnh. Ta sẽ nhìn thấy Chúa trong tất cả các biến cố vui buồn của đời sống. Cuộc sống ta sẽ tràn đầy niềm vui và niềm bình an.

Lạy Chúa Giêsu Phục Sinh, con tin Chúa đang ở bên con. Con xin phó thác cuộc đời con trong tay Chúa.

## **III. TÂM BÁNH HÓA NHIỀU.**

1. Có khi nào bạn đã gặp những đau buồn quá sức, tưởng như đã bị Chúa bỏ rơi không?
2. Qua đau khổ đến bình an, bạn đã bao giờ cảm nghiệm được điều này chưa?
3. Thánh Kinh giúp ta hiểu biết Chúa và biết sống theo thánh ý Chúa. Bạn có siêng năng đọc và học hỏi Thánh Kinh không?

+TGM Giuse Ngô Quang Kiệt

## Không có công bình thì không có hòa bình



*Trong bài giáo lý chia sẻ với các tín hữu hiện diện tại buổi tiếp kiến chung vào sáng thứ Tư ngày 3/4/2024, Đức Thánh Cha nhận xét rằng công bình là nhân đức xã hội tuyệt hảo, vì nó là nền tảng cho sự chung sống hòa bình trong xã hội. Nó bao gồm việc điều chỉnh các mối quan hệ một cách công bằng – với Thiên Chúa và giữa con người với nhau – trả lại cho mỗi người phần của họ. Ngài cầu xin ánh sáng của Chúa Kitô Phục Sinh hướng dẫn các tín hữu trên các nẻo đường công lý và hòa bình.*

Đức Thánh Cha nói rằng người chính trực là người ngay thẳng, giản dị và lương thiện; biết luật pháp và tôn trọng chúng; giữ lời đã hứa. Trong lời nói, người chính trực không sử dụng những sự thật nửa vời hoặc những sự lừa dối tinh tế.

Để sống nhân đức này, cần phải theo dõi và kiểm điểm bản thân, trung thành trong việc nhỏ cũng như trong việc lớn và biết ơn. Đây là đức tính giúp chống tham nhũng, vu khống, làm chứng gian, lừa đảo, cho vay nặng lãi. Đức Thánh Cha nhắc rằng việc giáo dục ý thức công bằng và phát huy vận hóa sống theo pháp luật là điều cần thiết.

### **Châm ngôn (Cn 21, 3. 7. 21):**

*Thực thi điều công minh chính trực*

*thì đẹp lòng ĐỨC CHÚA hơn là dâng hy lễ*

*Bạo hành của kẻ ác sẽ cuốn phăng kẻ ác,*

*vì chúng không chịu thực thi công bằng.*

*Người theo đuổi công chính và nhân nghĩa,*

*sẽ được sống lâu và vinh dự.*

### **Bài giáo lý của Đức Thánh Cha.**

### **Không có công bình thì không có hòa bình.**

Anh chị em thân mến, chúc mừng Phục Sinh, chào anh chị em!

Chúng ta đang đi đến nhân đức luân lý thứ hai: sự công bình. Đó là đức tính xã hội tuyệt hảo. Sách Giáo Lý của Giáo Hội Công Giáo định nghĩa nó như sau: “Nhân đức luân lý cốt ở một ý chí liên li và vững chắc,

quyết tâm trả lại những gì mình mắc nợ với Thiên Chúa và với người lân cận” (số 1807). Đây là sự công bình. Thông thường, khi đề cập đến công bình, chúng ta cũng trích dẫn một câu khẩu hiệu nói về đức tính này: “unicuique suum - trả lại cho mỗi người thứ của họ”. Đây là nhân đức về luật lệ, tìm cách điều chỉnh các mối quan hệ giữa con người với nhau một cách công bằng.

Nó được thể hiện một cách ắn dụ bằng cái cân, bởi vì nó nhằm mục đích “cân bằng các vấn đề” giữa con người, đặc biệt là khi các vấn đề này có nguy cơ bị bóp méo bởi sự mất cân bằng nào đó. Mục đích của công bình là trong một xã hội, mọi người đều được đối xử theo phẩm giá của mình. Nhưng các bậc thầy cô xưa đã dạy rằng để đạt được điều này, cũng cần có những cách hành xử các nhân đức khác, chẳng hạn như lòng nhân từ, sự tôn trọng, lòng biết ơn, sự hòa nhã, sự trung thực: những đức tính góp phần vào sự chung sống tốt đẹp giữa con người với nhau. Công bình là nhân đức cho sự chung sống tốt đẹp giữa con người.

Tất cả chúng ta đều hiểu công bình là nền tảng cho sự chung sống hòa bình trong xã hội như thế nào: một thế giới không có luật pháp sẽ là một thế giới trong đó chúng ta không thể sống được; nó sẽ giống như một khu rừng rậm. Không có công bình thì không có hòa bình. Thực tế, nếu công bình không được tôn trọng thì xung đột sẽ nảy sinh. Không có công bình, luật kẻ mạnh thắng lướt kẻ yếu sẽ được thiết lập, và điều này không công bằng.

### **Những đặc tính của người chính trực.**

Nhưng công bình là một nhân đức được thể hiện cả trong những vấn đề lớn lao cũng như những việc nhỏ bé: nó không chỉ liên quan đến các phòng xử án mà còn liên quan đến đạo đức đặc trưng cuộc sống hàng ngày của chúng ta. Nó thiết lập những mối quan hệ chân thành với người khác: nó thực hiện giới luật của Tin Mừng, theo đó câu nói của người Kitô hữu phải là: “Có thì nói có, không thì nói không; còn điều gì khác đều do ma quỷ mà ra”

(Mt 5, 37). Sự thật nửa vời, lời nói xảo quyết nhằm lừa dối người khác, sự kín đáo che giấu ý định thực sự không phải là thái độ phù hợp với công bình. Người công bình là người ngay thẳng, giản dị và thẳng thắn, không mang mặt nạ, thể hiện đúng con người thật của mình và nói sự thật. Trên môi miệng người này thường xuất hiện từ “cám ơn”: họ biết rằng, dù chúng ta có cố gắng rộng lượng bao nhiêu đi nữa, chúng ta vẫn mắc nợ người khác. Nếu chúng ta yêu thương cũng bởi vì chúng ta đã được yêu thương trước.

### **Không thể có điều tốt thực sự cho chính mình nếu không có điều tốt cho mọi người.**

Chúng ta tìm thấy trong truyền thống vô số mô tả về người công chính có thể được tìm thấy. Chúng ta hãy xem xét một số điểm. Người công chính coi trọng và tôn trọng luật pháp, biết rằng luật pháp là rào chắn bảo vệ những người không có khả năng tự vệ trước sự kiêu ngạo chuyên chế của kẻ quyền lực. Người công chính không chỉ chăm lo lợi ích của cá nhân nhưng còn mong muốn lợi ích cho toàn xã hội. Vì vậy, người này không nhượng bộ trước cám dỗ chỉ nghĩ đến bản thân mình và lo liệu cho công việc của riêng mình, dù chúng có hợp pháp đến đâu, như thể chúng là điều duy nhất tồn tại trên thế giới. Nhân đức công bình nói rõ - và nhấn mạnh yêu cầu - rằng không thể có điều tốt thực sự cho chính mình nếu không có điều tốt cho mọi người.

Vì vậy, người công chính sẽ đề ý đến hành vi của mình để không gây tổn hại cho người khác: nếu phạm sai lầm, họ xin lỗi. Trong một số trường hợp, thậm chí họ còn hy sinh lợi ích cá nhân vì lợi ích của cộng đồng. Họ mong muốn một xã hội có trật tự, nơi con người mang lại vinh quang cho chức vụ của họ chứ không phải nghề nghiệp mang lại danh dự cho con người. Họ chê ghét các đề nghị và không mua bán các lợi lộc. Họ yêu quý trách nhiệm và là gương mẫu trong việc sống và đề cao pháp luật. Thực ra, đây là con đường của công lý, là liều thuốc giải độc cho nạn tham nhũng: việc giáo dục con người, đặc biệt là giới trẻ, về nền văn hóa thực thi luật pháp thật quan trọng biết bao! Đó là con đường ngăn chặn bệnh ung thư tham nhũng và tiêu diệt tình trạng tội phạm khi loại bỏ nền móng của nó.

**Đọc tiếp trang 13** →



## CỘNG ĐOÀN HIỆP THÔNG PHỤNG VỤ

Tác giả: Phêrô Lê Tuy Vũ Đức Anh, SSP

**Phêrô Lê Tuy Vũ Đức Anh, SSP**

**(Tiếp theo BTDL/CN 2 PS)**

..... Hội Đồng Giám Mục Việt Nam trong bức Thư Chung 2022 số 5b đã khẳng định như sau:

*Bí Tích Thánh Thể là nguồn suối hiệp thông. Khi chúng ta rước Mình và Máu Chúa Kitô, chúng ta được hiệp thông với Chúa và được liên kết với nhau (x. 1Cr 10, 16-17). Vì thế, các tín hữu cần tham dự Thánh Lễ cách tích cực và sống động, nhờ đó ngày càng củng cố mối hiệp thông với Chúa và với nhau trong Chúa. Cũng cần giúp các tín hữu hiểu biết Phụng Vụ, như Đức Thánh Cha Phanxicô mời gọi trong Tông Thư về đào tạo Phụng Vụ cho Dân Chúa (Desiderio Desideravi), ban hành ngày 29-6-2022.*

Trong thực tế, việc hiệp thông Thánh Thể hay rước lễ không thể tách rời khỏi sự hiệp thông trong mầu nhiệm Giáo Hội. Chính trong sự quy tụ, mà các tín hữu của Đức Kitô sống cách tràn đầy sự hiệp thông với Đức Kitô, Đấng luôn luôn là sự tròn đầy của sự khát khao của một hữu thể được hiện thực trong chân lý, trong Vương Quốc. Lòng khát khao hiệp thông ấy phải quy hướng về tấm bánh được thánh hiến và trở nên thân thể Bí Tích của Đức Kitô và về với cộng đoàn vốn là một hình mẫu khác của thân thể Đức Kitô là Giáo Hội. Ngay sau đây, chúng ta sẽ cùng khám phá chiều kích cộng đoàn hay phụng vụ như là nơi để người ta gặp gỡ nhau dưới lăng kính của mầu nhiệm Hội Thánh.

### **3. Phụng vụ trong mầu nhiệm Hội Thánh - Nơi gặp gỡ nhau.**

Thực ra, khi nói rằng trong mầu nhiệm Hội Thánh, Cộng Đoàn Hiệp Thông Phụng Vụ chính là nơi gặp gỡ nhau thì chúng ta cũng cần lưu ý một vài điểm sau. Thứ nhất cụm từ “gặp gỡ nhau” diễn tả các mối tương quan hay tầm mức của mầu nhiệm Hội

## CỘNG ĐOÀN HIỆP THÔNG PHỤNG VỤ

Thánh. Hội Thánh ở đây không chỉ nhằm ám chỉ cộng đoàn hữu hình tại chỗ mà thôi, thế nhưng còn muốn nói đến một cộng đoàn rộng lớn trong nhiệm thể Giáo Hội, một cộng đoàn siêu vượt không bị giới hạn bởi không gian và thời gian (*Hiến chế Lumen Gentium, số 50*).

Nghĩa là cộng đoàn ấy bao gồm cả Giáo Hội Vinh Thắng, Giáo Hội Thanh Luyện và Giáo Hội Lữ Hành. Ở đây, chúng ta khám phá đặc tính hiệp thông vô cùng nổi bật nơi “mầu nhiệm Hội Thánh”. Với Giáo Hội Vinh Thắng, sự hiệp thông giữa các thánh nêu bật chiều kích cánh chung của Giáo Hội. Với Hội Thánh Lữ Hành và Thanh Luyện, sự hiệp thông giữa các tín hữu với nhau làm nổi bật mối tương quan gắn kết khăng khít và mối liên hệ đối với những kho tàng thiêng liêng của Giáo Hội. Nơi “Mầu nhiệm Hội Thánh” chúng ta cũng khám phá sự hiệp thông giữa các Giáo Hội địa phương với Giáo Hội phổ quát, giữa các phẩm trật với các thành phần trong lòng Hội Thánh.

Thứ hai cụm từ “gặp gỡ nhau” còn diễn tả phương thể gặp gỡ giữa các tín hữu, một phương thể xây dựng tình hiệp thông huynh đệ. Nhờ Thánh Thần thúc đẩy, mọi người đều đáp lại lời mời gọi của Thiên Chúa. Lời Chúa mở ra đời sống cộng đoàn, tạo nên một tình hiệp thông giữa các nhân vị, đồng thời khám phá tính cộng đoàn khi mọi người cùng đọc, cùng hát, cùng cầu nguyện. Chính Đức Kitô ở đó khi chúng ta cử hành Phụng Vụ. Từ đó, chúng ta hiệp thông cách thiêng liêng với những người anh chị em của mình trong Đức Kitô và Thân Thể của Người là Hội Thánh. Do đó, khi cử hành Phụng Vụ, không phải chỉ có một người cử hành nhưng là tất cả cộng đoàn. Trong cộng đoàn này, mọi người thể hiện mình là anh em con cùng một Cha, chia sẻ cùng một nguồn ân sủng, cùng một đức tin, một Phép Rửa, đồng thời hy vọng ngày sau sẽ được họp mặt cùng các Thánh trên trời để tận hưởng niềm hạnh phúc viên mãn của Phụng Vụ Thiên Quốc. (*Hiến Chế Lumen Gentium, số 32*)

*Chúng ta có xu hướng nghĩ là chủ đề này chỉ liên quan đến các thừa tác viên đã lãnh chức thánh đang thực hiện nhiệm vụ của vị chủ sự. Nhưng*

*trên thực tế, đó là một thái độ mà tất cả những người đã được Rửa Tội đều được mời gọi để sống. Tôi nghĩ đến tất cả các cử chỉ và lời nói thuộc về cộng đoàn: quy tụ, nghiêm trang đi trong đoàn rước, ngồi, đứng, quỳ, hát, im lặng, tung hô, nhìn, nghe. Có nhiều cách để cộng đoàn, tất cả như một (Nhm 8, 1), thông phần vào việc cử hành. Tất cả cùng làm một cử chỉ như nhau, tất cả cùng chung một giọng nói - điều này truyền tải cho mỗi cá nhân năng lượng của toàn thể cộng đoàn. Đó là sự đồng nhất không làm chết đi mà trái lại, dạy cho từng cá nhân tín hữu khám phá ra tính duy nhất đích thực của nhân vị, không phải trong thái độ cá nhân chủ nghĩa nhưng trong nhận thức về việc tất cả là một thân thể, (Tông Thư Desiderio Desideravi, số 51)*

### **III. HOA TRÁI NHƯ LÀ HẸ QUẢ TẤT YẾU CỦA SỰ HIỆP THÔNG PHỤNG VỤ ĐÍCH THỰC.**

Chúng ta sẽ đi đến giai đoạn cuối cùng của tiến trình này, sau khi Thiên Chúa hạ mình xuống để chia sẻ, để thông phần sự hiện diện và sự sống của Ngài cho chúng ta qua các Bí Tích (HIỆP THÔNG); sau khi chính chúng ta đã dám đáp lại Thiên Chúa bằng cách thông dự trong mầu nhiệm của Hội Thánh để rồi gặp gỡ Thiên Chúa và gặp gỡ nhau trong phụng vụ (THAM GIA), giờ đây, chúng ta được mời gọi để loan báo chính những điều chúng ta đã nhận lãnh hay nói cách khác, đảm nhiệm sứ vụ làm chứng cho Tin Mừng trong thế giới hôm nay (SỨ VỤ).

Một điều vô cùng thú vị đó là bộ cục của sách Giáo Lý Hội Thánh Công Giáo hay sách Youcat thể hiện rất rõ tiến trình này. Nếu như cuốn sách bao gồm 4 phần, thì *Phần I - Tuyên Xưng Đức Tin* nhằm diễn tả những điều phải tin hay đúng hơn diễn tả kế hoạch cứu độ, kế hoạch tình yêu của Thiên Chúa đối với con người, một kế hoạch mà qua đó Ngài muốn ở gần và thông chia sự sống cho họ; *Phần II - Cử hành mầu nhiệm Kitô Giáo* diễn tả cách mà con người đáp lại lời mời gọi của Thiên Chúa, con người gặp gỡ Thiên Chúa và gặp gỡ nhau trong mầu nhiệm Hội Thánh, qua việc cử hành Phụng Vụ và Bí Tích; *Phần III - Sống Trong Đức Kitô* nhằm diễn tả chiều kích sứ vụ của

chúng ta khi chúng ta được đặt trong cộng đồng nhân loại, trong tương quan thực tế đối với những anh chị em đồng loại, cả những người cùng niềm tin và không cùng niềm tin với chúng ta; *Phần IV - Kinh Nguyện Kitô Giáo* là điểm kết nối những điểm trên, bởi lẽ đây là một tiến trình dài hơi, một tiến trình khép kín, do đó, người ta không thể ngừng gặp gỡ Thiên Chúa, ngừng cử hành Phụng Vụ hay ngừng hiệp thông với nhau, dĩ nhiên, con người cần sự trợ lực của Thiên Chúa qua cầu nguyện để có thể không mệt mỏi vươn lên nắm lấy bàn tay của Thiên Chúa và bàn tay của tha nhân đang giờ ra trước mặt họ.

Thật thế, Tông Huấn *Christifideles Laici* (1988) cũng muốn liên kết giữa chiều kích “hiệp thông và sứ vụ”. *Đức Kitô, Con Thiên Chúa nhập thể, là nguồn mạch của sự hiệp thông với Thiên Chúa và giữa loài người, đồng thời cũng là nguồn mạch của việc loan báo Tin Mừng, nghĩa là công bố Vương Quốc Thiên Chúa giữa loài người. Hiệp thông và sứ vụ ảnh hưởng lẫn nhau: sự hiệp thông (hợp nhất) là dấu chỉ hữu hiệu cho việc truyền giáo (x. Ga 17, 21), và làm cho Giáo Hội biểu lộ như là Bí Tích của sự hợp nhất.*

Do đó, sau khi đã gặp gỡ Thiên Chúa và gặp gỡ nhau trong phụng vụ, trong tư cách là một Cộng Đoàn Hiệp Thông, chia sẻ trong tinh thần bác ái huynh đệ, cộng đoàn có chức năng đón nhận hồng ân bác ái đích thực do Đức Kitô ban cho chúng ta qua Giáo Hội và qua các Bí Tích, đồng thời, đảm nhận trách nhiệm dẫn đưa những anh em còn ở xa hay đã bỏ Giáo Hội trở về với tình thương của Chúa. Quả vậy, đời sống Kitô hữu là một hành trình tăng trưởng liên tục, không ngừng nghỉ. Chúng ta được mời gọi để được Thiên Chúa đào luyện trong niềm vui và trong tình hiệp thông. Sự hiệp thông với Chúa và với anh em, sự hiệp thông được thể hiện cả ở khía cạnh hữu hình lẫn vô hình; hợp nhất trong đa dạng. Tông Thư *Desiderio Desideravi* số 65 đã khẳng định như sau:

*Việc cử hành ngày Chúa Nhật giúp cho cộng đoàn Kitô hữu được đào tạo bởi Bí Tích Thánh Thể. Hằng tuần, lời của Chúa Phục Sinh soi sáng sự hiện hữu của chúng ta, để hoàn tất nơi chúng ta điều Chúa muốn khi gửi lời của Người cho chúng ta (x. Is 55, 10-11). Hằng tuần, việc rước Mình và*

*Máu Chúa Kitô cũng muốn làm cho cuộc sống của chúng ta trở nên của lễ đẹp lòng Chúa Cha, trong tình hiệp thông huynh đệ chia sẻ, hiếu khách, phục vụ. Hằng tuần, năng lượng của tâm Bánh được bẻ ra nâng đỡ chúng ta trong việc loan báo Tin Mừng, trong đó thể hiện tính xác thực của việc cử hành phụng vụ.*

Hội Đồng Giám Mục Việt Nam trong bức Thư Chung 2022 số 5c và d cũng đã lưu ý đến chiều kích sứ vụ này:

*Sự hiệp thông, trong Giáo Hội không chỉ được thể hiện qua Phụng Vụ, mà còn qua tình tương thân tương ái, thành tâm lắng nghe nhau trong cộng đoàn, và qua những nghĩa cử bác ái giữa những người đồng đạo cũng như đối với anh chị em không cùng niềm tin. Ngày nay, với những thành tựu khoa học, cuộc sống vật chất được cải thiện rõ rệt, nhưng tình người lại có nguy cơ giảm sút. Chúng ta cần quan tâm đến người cao tuổi, người mắc ngăn trở hôn phối hoặc gặp khó khăn trong hôn nhân, người khuyết tật, người nghèo khó, dân tộc thiểu số, anh chị em xa quê và những nạn nhân thiên tai. Mỗi quan tâm này cần phải được thực hiện cách cụ thể và mang tính lâu dài, nhằm nâng đỡ những người bất hạnh. Đức bác ái là cốt lõi giáo huấn của Chúa Giêsu. Người dạy chúng ta: khi chúng ta giúp đỡ người nghèo khó là giúp đỡ chính Chúa (x. Mt 25, 31-46). Trong xã hội hôm nay, các phương tiện truyền thông rất đa dạng và ngày càng hiện đại. Người tín hữu cần tiếp cận và sử dụng các phương tiện truyền thông để hòa nhập với thế giới hiện đại, trau dồi kiến thức và học hỏi Lời Chúa. Những người làm công tác truyền thông cần lưu ý đến lương tâm và đạo đức, theo nguyên tắc: loan báo Sự Thật trong Đức Ái. Truyền thông phải là phương tiện kết nối con người trong tình thân nghĩa, chứ không phải để gieo rắc hoang mang chia rẽ, thậm chí gây thù hận và đẩy người khác đến đường cùng.*

### **TAM KẾT.**

Qua phân trình bày trên, chúng ta nhận thấy rằng Cộng Đoàn Hiệp Thông Phụng Vụ là một tiến trình không ngừng, một tiến trình mà ở nơi ấy Thiên Chúa hạ mình xuống, con người vươn lên để kết nối với Thiên Chúa cũng như với tha nhân. Tuy nhiên, chúng ta cũng cần khẳng định người Công Giáo không sống trên



mây trên gió, họ không sống với một ảo vọng xa vời, nhưng với chiều kích sứ vụ được trao phó, họ được mời gọi để sống một cách trọn vẹn, ở đây và ngay lúc này.

Bên cạnh đó, nếu chúng ta vô tình gây ngộ nhận cho người khác qua đời sống của chính mình thì hãy giữ một thái độ quân bình. Một mặt, cần tránh sự tự ti thái quá bởi chính Thiên Chúa là người đi bước trước trong tiến trình này, Giáo Hội là Giáo Hội của Chúa, một Giáo Hội có thể bị bầm giập, bị thương tích nhưng không bao giờ gục ngã. Mặt khác, chúng ta cũng cần tránh thái độ tự tôn thái quá để rồi lạm dụng lòng thương xót của Chúa, của Giáo Hội, không đủ khiêm tốn để nhận ra mình cần được Chúa thương xót và chữa lành, cần được anh chị em yêu thương, hoán cải và biến đổi.

Ước gì mỗi chúng ta không ngừng cảm nhận được vị ngọt ngào nơi lời mời gọi bước vào trong sự hiện diện, sự sống của Thiên Chúa. Ước gì chúng ta không bao giờ cảm thấy cô đơn và lạc lõng trong một gia đình Giáo Hội, một gia đình nhân loại. Ước gì trái tim của chúng ta không ngừng bùng cháy để trở nên chứng nhân sống động của Thiên Chúa trong lòng thế giới hôm nay, một thế giới cần sự hiện diện của Thiên Chúa hơn bao giờ hết. Và ước gì sau mỗi lần vấp ngã, chúng ta lại có đủ can đảm để đứng lên, để bắt đầu và lại bắt đầu.

Sau tất cả, sau mọi sự bất toàn, giới hạn và chưa trọn vẹn, chúng ta được mời gọi để phó thác nơi Thiên Chúa và rồi đắm mình trong mẫu nhiệm, Mẫu Nhiệm của Thiên Chúa, Mẫu Nhiệm Giáo Hội và mẫu nhiệm của chính con người chúng ta.

Trích [Bản tin Hiệp Thông](#) / HDGMVN, Số 135 (Tháng 5 & 6 năm 2023)

**WHD (18.12.2023)** - Ngày 5 tháng 8 năm 2023, Ủy ban Phụng Tự Hội Đồng Giám Mục Việt Nam đã [thông báo](#) về chương trình Đào Tạo Phụng Vụ cho Dân Chúa gồm: (1) Thực hành phụng vụ và (2) Kiến thức phụng vụ. Đề đào sâu hiểu biết về kiến thức phụng vụ, Ủy ban Phụng Tự trân trọng giới thiệu loạt bài về cử hành Thánh Thể do linh mục Giuse Phạm Đình Ái, SSS tổng hợp và biên soạn.



**Lm. Giuse Phạm Đình Ái, SSS**

## I. VĂN KIẾN.

- Tiếp đến, linh mục mời cộng đoàn cầu nguyện; và mọi người cùng linh mục thỉnh lạng trong giây lát, để ý thức mình đang ở trước thánh nhan Thiên Chúa và có thể nói lên trong lòng những nguyện ước của mình. Rồi linh mục đọc lời nguyện, quen gọi là “lời nguyện nhập lễ”, lời nguyện này nói lên đặc tính của việc cử hành. Theo truyền thống ngàn xưa của Hội Thánh, lời nguyện nhập lễ thường hướng về Chúa Cha, nhờ Chúa Kitô, trong Chúa Thánh Thần, và kết bằng câu kết dài có tính Ba Ngôi... Cộng đoàn kết hợp với lời nguyện và thưa lời tụng hô Amen để nhận lời nguyện làm của mình. Trong Thánh Lễ, luôn chỉ đọc một lời nguyện nhập lễ duy nhất (Quy chế Tổng quát Sách Lễ Rôma [QCSL], số 54).

- Trong bất cứ Thánh Lễ nào, phải đọc các lời nguyện riêng của Thánh Lễ đó, trừ phi qui định cách khác. Trong các lễ nhớ các Thánh thì đọc lời nguyện nhập lễ riêng của Thánh kính nhớ, nếu không có, thì lấy trong phần Chung các Thánh. Vào những ngày trong tuần mùa Thường niên, thì ngoài những lời nguyện của Chúa Nhật đầu tuần, còn có thể lấy các lời nguyện của một Chúa Nhật khác thuộc mùa Thường niên, hoặc một trong các lời nguyện của các lễ cho các nhu cầu khác nhau, có ghi trong sách lễ. Nhưng luôn chỉ được phép dùng một lời nguyện nhập lễ lấy từ các lễ đó mà thôi. Như thế, chúng ta có nhiều bản văn hơn ngỡ hầu giúp nuôi dưỡng kinh nguyện của các Kitô hữu cách dồi dào hơn. Nhưng trong các mùa phụng vụ quan trọng hơn, việc thích ứng này đã được thực hiện

nhờ những lời nguyện riêng cho mỗi ngày trong tuần sẵn có trong sách lễ. (QCSL 363).

## II. LỊCH SỬ.

Lời nguyện nhập lễ có lịch sử lâu đời trước cả hai lời nguyện tiên lễ và lời nguyện hiệp lễ. Vị chủ tế trong những thế kỷ đầu thường bắt đầu cử hành lễ bẻ bánh bằng một lời nguyện vừa đề tập hợp cộng đoàn vừa đề dẫn vào phần công bố Lời Chúa. Từ thế kỷ IV, nhiều Đức Giám Mục chủ tế thường ứng khẩu lời nguyện này để diễn tả sự hợp nhất của cộng đoàn, đồng thời hướng dân Chúa đến đặc tính riêng của từng Thánh Lễ. Thánh Augustinô chỉ đơn giản khai mở phụng vụ bằng việc tiến vào thánh đường và chào chúc mọi người.<sup>[1]</sup>

Cho đến giữa thế kỷ V, hầu như Thánh Lễ được bắt đầu ngay bằng các Bài Đọc Kinh Thánh. Lời nguyện mở đầu Thánh Lễ được cho là xuất hiện khoảng giữa thế kỷ VI và là bản văn năm trong cuốn *Sacramentarium Leonianum* vì những lời nguyện ứng khẩu thường không ngắn gọn.<sup>[2]</sup> Sau đó, việc sưu tập những lời nguyện trong Thánh Lễ được đưa vào các cuốn *Sacramentarium Gelasianum* và *Sacramentarium Gregorianum* với những lời nguyện mở đầu dùng cho các ngày lễ khác nhau.<sup>[3]</sup>

Tại Gaul, tức trong phụng vụ Gallican của thế kỷ VII -IX, lời nguyện này được biết dưới cái tên là *collecta* (lời tổng nguyện) do động từ *colligere* (thu góp), nghĩa là vị tư tế “thu thập hay tổng góp” tất cả những ý nguyện của tín hữu thành một “bó” mà dâng lên Thiên Chúa vì tư tế chủ tọa buổi phụng vụ cầu nguyện thay cho toàn thể cộng đoàn Dân Chúa và hành động nhân danh Đức Kitô. Nói cách khác, sở dĩ gọi là lời tổng nguyện bởi vì lời nguyện này thu góp và hợp nhất những ý nguyện xin khác nhau của các tín hữu thành một lời nguyện duy nhất, rồi vị chủ tế nhân danh cộng đoàn dâng quy tụ mà dâng lên Chúa. Còn trong các tài liệu phụng vụ sau Công Đồng Vaticanô II, lời tổng nguyện thường gọi là lời nguyện nhập lễ và mỗi Thánh Lễ chỉ có một

lời nguyện này mà thôi. Sách lễ 1570 thường có hơn một lời tổng nguyện, số các lời nguyện được thêm vào có thể gia tăng lên tới bảy.<sup>[4]</sup>

Lời tổng nguyện được một số tác giả cho là vết tích của những lời nguyện đọc tại nhà thờ tập hợp trong các Thánh Lễ Chặng Viêng. Vào lúc Đức Giáo Hoàng hay vị tư tế tới nhà thờ được chỉ định, ngài sẽ đọc một lời nguyện mở đầu hay lời nguyện “tổng nguyện” và rước kiệu đến nhà thờ để dâng lễ mất đi, lời nguyện mở đầu được gọi là lời tổng nguyện.<sup>[5]</sup>

Trong cuộc cải cách phụng vụ sau Công Đồng Vaticanô II, Hội Thánh đã nỗ lực phục hồi một vài yếu tố thuộc về chức năng độc nhất của lời tổng nguyện xa xưa [vốn là một trong 3 “lời nguyện thuộc chủ tế” trong Thánh Lễ] tức là dành một thời gian cho mọi người thỉnh lạng hầu nêu ra ý nguyện của mình và giới hạn con số lời tổng nguyện, chấm dứt việc có thêm nữa những thỉnh nguyện hay tưởng nhớ các Thánh theo sau.<sup>[6]</sup>

## III. DIỄN TIẾN VÀ Ý NGHĨA CỦA TỪNG YẾU TỐ.

Lời nguyện nhập lễ là yếu tố dẫn nhập cộng đoàn vào buổi lễ cũng như vào các Bài Đọc Sách Thánh. Thật vậy, lời nguyện nhập lễ vừa kết thúc phân nghi thức đầu lễ, vừa khơi dậy tâm tình cầu nguyện của cộng đoàn hợp nhất với nhau trong Đức Kitô nhằm chuẩn bị tinh thần mọi người tham dự Thánh Lễ cách xứng đáng. Vì thế, lời nguyện nhập lễ diễn tả đặc tính của buổi lễ (QCSL 54). Không những thế, lời nguyện nhập lễ còn như là mở đầu cho phần Phụng Vụ Lời Chúa, vì thế nội dung lời nguyện này thường bao gồm ý chính của các Bài Đọc Sách Thánh.

Mỗi lời nguyện nhập lễ gồm 3 yếu tố căn bản sau đây:<sup>[7]</sup>

1/ Lời mời gọi.

Chủ tế mời gọi cộng đoàn hợp ý cầu nguyện bằng cách chấp tay và nói: “*Chúng ta dâng lời cầu nguyện*”. Câu “*Chúng ta dâng lời cầu nguyện*” hàm ý: [i] Thứ nhất, linh mục chủ tế, nhờ chức tư tế thừa tác của mình, không những đại diện cho Hội Thánh mời gọi các tín hữu cầu nguyện, mà còn đại diện cho toàn dân để dâng lên Thiên Chúa các lời cầu nguyện cùng những ý nguyện thầm kín của từng người. Lời nguyện ngài sắp tuyên đọc là của cộng đoàn cho dù chỉ được một người là vị chủ tế bày tỏ, và ngài cũng

mời gọi mọi người chung lòng hợp ý dâng lời nguyện xin; [8] [ii] Thứ hai, các tín hữu dùng lời cầu nguyện của mình để thi hành chức tư tế họ đã nhận được trong Bí Tích Thánh Tẩy, tức là cùng với Đức Giêsu Kitô, dâng lên Chúa Cha, và nhờ Đức Giêsu Kitô mà cầu nguyện với Chúa Cha. [9]

## 2/ Giây phút thánh lặng.

Sau câu “*Chúng ta dâng lời cầu nguyện*” mọi người cùng chủ tế thánh lặng cầu nguyện trong giây lát (Nghị Thúc Thánh Lễ [NTTL], số 9; QCSL 54). Sự thánh lặng vào lúc này là yếu tố hoàn toàn mới của Thánh Lễ theo Vaticanô II. Đây không phải là việc tùy nghi nhưng là một đòi buộc, bởi vì: [i] Mặc dù lời tổng nguyện là lời nguyện thuộc chủ tế, nghĩa là chỉ do một mình chủ tế xướng (đọc), nhưng lại không phải là lời nguyện của riêng chủ tế mà là của cộng đoàn. Bởi thế, nếu bỏ không thánh lặng vào lúc này thì sẽ làm vượt mất sự cân bằng tinh tế giữa thừa tác vụ của tư tế và tác vụ của toàn thể dân chúng; [10] [ii] Sự thánh lặng nhằm mục đích để mỗi người hồi tâm, ý thức rằng mình đang hiện diện trước nhan Chúa, để hướng lòng về Chúa và âm thầm gọi lên trong tâm hồn mình các nguyện ước riêng dưới cái nhìn của Chúa trước khi vị chủ tế gom lại thành một bó duy nhất, thành một lời ‘tổng nguyện’, một lời cầu nguyện ‘tổng hợp’ mà dâng lên Thiên Chúa Cha nhờ Đức Kitô và trong Chúa Thánh Thần (x. QCSL 54). [11] Giây phút này, các tín hữu mang theo mình trọn vẹn cuộc sống cá nhân và gia đình của họ để trình lên Chúa những vui mừng sầu khổ, những hy vọng khát mong của toàn thể Hội Thánh và của cá nhân loại. [12] Nếu mỗi người không cầu nguyện thâm thĩ trong lòng, chủ tế cũng không còn lý do để lớn tiếng cầu nguyện nhân danh họ, thấu kết những ước nguyện của họ. Với sự thánh lặng này, cộng đoàn phụng vụ không phải là một đám đông hỗn loạn, nhưng là cộng đoàn đức tin được Thiên Chúa kêu mời và quy tụ, là Dân Chúa, là gia đình của Thiên Chúa hay Hội Thánh của Chúa đang nên như cộng đoàn tiên khởi ở Giêrusalem: “một lòng một ý” với nhau. [13]

## 3/ Lời nguyện (gồm 3 phần): [14]

- *Phân ngữ lời: Lời nguyện thường được mở đầu bằng kêu cầu Chúa Cha hoặc trực tiếp kêu cầu Chúa Giêsu. Phân ngữ lời đôi khi cũng thêm vào những lý do để giải*

*thích, nhất là trong những lễ trọng hoặc lễ kính các Thánh.*

- *Phân câu xin: Lời cầu xin thường rất tổng quát để có thể là bối cảnh ước nguyện cho bất cứ ý muốn nào của các tín hữu, vì trong lúc thánh lặng, mọi người đã âm thầm nói lên những ý nguyện riêng tư, cụ thể rồi. Phân này đặc biệt hướng về ngày lễ, về mùa hoặc về mầu nhiệm mừng kính và xin những ơn ban ... Tuy vậy cũng không thiếu những yếu tố tạ ơn, ngợi khen là đặc tính cốt cán của mọi kinh nguyện phụng vụ.*

- *Phân kết thúc (vinh chúc): Để kết lời nguyện, Giáo Hội thường dâng lời cầu xin lên Chúa Cha, qua trung gian Chúa Con, trong sự hiệp nhất với Chúa Thánh Thần bởi vì chỉ có Chúa Kitô là trung gian duy nhất, là vị Tư Tế hằng sống trung gian chuyên cầu cho chúng ta trước mặt Chúa Cha. Và sở dĩ chúng ta dám chắc về hiệu lực của lời kinh phụng vụ là vì có Chúa Kitô đang cầu nguyện với chúng ta. Câu kết được kéo dài để tuyên xưng thân tính của Chúa Con, chống lại sai lầm của Ario cho rằng Chúa Giêsu chỉ là một trung gian tâm thường, kém Chúa Cha. Vì thế tư tế đọc: **Nhờ Đức Giêsu Kitô Con Chúa, là Thiên Chúa và là Chúa chúng con, Người hằng sống và hiển trị cùng Chúa Cha, trong sự hiệp nhất của Chúa Thánh Thần đến muôn đời.***

Kết thúc hoàn toàn lời nguyện nhập lễ, cộng đoàn tung hô Amen (NTTL 9). “Amen” vừa có nghĩa là “*ước mong được như vậy*” (Gr 28, 6), “*xin hãy xảy ra như ý Chúa muốn*”, vừa có nghĩa là mọi người đồng thanh chấp nhận những lời chủ tế - đại diện cộng đoàn - dâng lên Chúa, xác nhận lời nguyện của tư tế cũng chính là ý nguyện của mình (x. QCSL 54) như chữ ký của họ vào tài liệu cầu nguyện vậy và họ nguyện sẽ trung thành với tất cả lòng yêu mến. [15] Khi đáp lại Amen, những người tham dự thi hành chức năng đã được ủy nhiệm cho họ, đó là chức tư tế cộng đồng của tín hữu. [16]

## IV. ĐỀ NGHỊ MỤC VỤ.

1/ Khi linh mục chủ tế mời gọi “*chúng ta dâng lời cầu nguyện*”, vì không có bất kỳ một chỉ dẫn nào về cử điệu của người tham dự nên mọi người có thể đứng trang nghiêm hướng về cung thánh hay chấp tay/khoanh tay cúi đầu như khi cầu nguyện riêng nhằm nối kết lời nguyện nhập lễ với thói quen đạo đức cá nhân.

2/ Từ lúc chủ tế mời gọi “*chúng ta dâng lời cầu nguyện*”, ngoại trừ người giúp lễ giữ Sách Lễ phía trước chủ tế có thể rút lui ngay khi linh mục chấp tay kết thúc lời tổng nguyện, còn những người khác: không nên nói gì, làm gì và cũng không nên di chuyển [như thế lời tổng nguyện chẳng liên quan gì đến mình] cho tới khi cộng đoàn tung hô Amen nhằm đặt mình trước sự hiện diện của Thiên Chúa và hướng tâm trí mình lên trời cao. [18] Bởi vậy, độc viên cộng bó Bài Đọc I phải lưu ý những điểm này: [i] nên ở vị trí gần/sát cung thánh; [ii] nếu ở vị trí xa cung thánh thì phải di chuyển rồi tạm đứng ngay trước cung thánh đang khi cộng đoàn hát khúc cuối của kinh Thượng Xót/kinh Vinh Danh; [iii] chỉ tiến đến giảng đài sau lời đáp Amen của cộng đoàn, tức là sau khi đã kết thúc phần nghi thức đầu lễ (x. NTTL 10; LNGM 137; QCSL 32). [19]

3/ Để cộng đoàn chú ý đến phần vụ của lời nguyện nhập lễ, chủ tế chỉ nên đọc lời nguyện này sau khi toàn thể cộng đoàn thánh lặng trong chốc lát. Sự thánh lặng này rất hữu ích nhằm nhân mạnh Thánh Lễ vừa mang tính cộng đoàn, vừa là hành vi trong đó chúng ta suy niệm và cầu nguyện riêng. Điều này đòi hỏi phải để cho mỗi người tham dự có đủ thời giờ nghĩ tới điều mình kêu xin. [20]

4/ Lời nguyện nhập lễ là “lời nguyện của vị chủ toạ”, nghĩa là chỉ có chủ tế mới được đọc. Vậy không được phép phân chia cho người khác đọc thay hay cùng đọc với vị chủ tế Lời nguyện nhập lễ (QCSL 30).

5/ Lời nguyện nhập lễ mang nét đặc thù và điển tả đặc tính riêng của từng Thánh Lễ, do đó thông thường lễ nào sẽ có lời nguyện nhập lễ riêng của Thánh Lễ đó (x. QCSL 54). Tuy nhiên, đối với ngày thường trong mùa Thường niên: có thể chọn một trong 34 bài lễ của các Chúa Nhật Thường niên và tùy theo nhu cầu mục vụ của giáo dân đòi hỏi; Còn đối với Thánh Lễ dành cho thiếu nhi, chủ tế có thể chọn lựa một lời nguyện nhập lễ khác mà xét thấy liên hệ tốt hơn với chúng, nhưng phải cùng mùa phụng vụ. [21]

6/ Luật phụng vụ xác định rằng mỗi Thánh Lễ chỉ đọc một lời nguyện nhập lễ riêng của Thánh Lễ đó, nên không được phép phối hợp hay thay đổi lời nguyện đã được Giáo Hội quy định (x. QCSL 54): [i] Nếu có nhiều lễ trùng nhau và được mừng kính trong một ngày, vị chủ tế phải chọn



Thánh Lễ có vị trí ưu tiên hơn theo Bảng Ghi Ngày Phụng Vụ [xếp theo thứ tự ưu tiên];[22] [ii] Nếu các lễ bằng nhau thì chọn lễ nào liên quan đến cộng đoàn nhiều hơn, còn bỏ các lễ khác.

7/ Nếu lễ sinh/thầy giúp lễ phải giữ Sách Lễ cho chủ tế đọc thì một là đi chuyên vào vị trí trước khi ngài mời gọi “*chúng ta dâng lời cầu nguyện*” để đỡ gây chia trí cho người khác, hai là chú ý giữ Sách Lễ ở độ cao và chênh góc phù hợp với tầm nhìn của linh mục.[23]

## V. SUY NIỆM.

Lạy Chúa Giêsu, chúng con biết rằng lời nguyện nhập lễ là lời nguyện quy tụ tín hữu thành một cộng đoàn phụng tự. Vào những dịp khác nhau, lời nguyện này còn chất chứa chủ đề của buổi cử hành.

Lời nguyện nhập lễ có phần kết thúc thật quan trọng: Hội Thánh thưa lên với Chúa Cha qua Chúa, Đấng Trung Gian của chúng con, và trong sự hợp nhất với Chúa Thánh Thần.

Vâng, lạy Chúa, chính nhờ Chúa mà chúng con hướng lên Chúa Cha. Chúa là Đấng Trung Gian của chúng con. Khi cây Thập Giá được dựng trên đồi Canvê, âm phủ tăm tối ngăn cách giữa trời và đất đã bị xua tan để cuối cùng trời đất được bắc một nhịp cầu. Chúa đã từ trời xuống thế để nâng loài người sa ngã lên. Khi Chúa lên ngự bên hữu Chúa Cha, chắc chắn Chúa muốn ôm lấy toàn thể nhân loại chúng con theo Chúa. Chúa đã một mình giáng thế, nhưng khi về lại Thiên Đàng, Chúa muốn kéo theo Chúa một đoàn người đồng đảo từ khắp muôn

phương mà vì họ mà Chúa đã sinh xuống trần gian. Giờ đây, mỗi khi Hội Thánh dâng kinh nguyện lên Chúa Cha, Chúa đã ân cần trình bày những lời nguyện này lên ngài ân sủng như chính lời nguyện của Chúa.

Chúng con cầu xin nhờ Chúa là Thiên Chúa. Bị đóng đinh trên Thánh Giá và đang ngoi ngóp trong hơi thở sắp sinh thì, Chúa vẫn tuyên bố là Chúa của mọi loại thọ tạo. Và hành động đầu tiên của Chúa trong tư cách Thiên Chúa chính là trao ban Thần Khí cho Hội Thánh. Khi Hội Thánh cầu khẩn với Chúa như vị Thiên Chúa, Hội Thánh xin hồng ân từ Chúa Thánh Thần. Lời nguyện của chúng con sẽ thành vô ích nếu như không đặt đề nơi Chúa Thánh Linh. Chúa đã chết và sống lại để cứu độ và mang đến cho chúng con quyền năng và sự hiện diện an ủi của Chúa Thánh Thần. Vì thế, khi Hội Thánh gọi lại sự chết và sống lại của Chúa, không phải là Hội Thánh đang chờ mong ân huệ của Chúa Thánh Thần như kết quả của lời nguyện ấy sao?

Lạy Chúa, khi hiệp cùng Hội Thánh trong lời nguyện nhập lễ, xin giúp chúng con nhận ra tiếng nói còn ẩn khuất bên dưới ngôn ngữ khiêm khuyết của con người. Xin dạy chúng con luôn biết cầu nguyện nhân danh Chúa, vì không có Chúa chúng con chẳng dám đứng trước nhận Chúa Cha. Khi chúng con khẩn cầu Chúa, Thiên Chúa của chúng con, xin làm cho cuộc sống chúng con thêm sung mãn bằng ân huệ và sự hiện diện của Thần Khí Chúa. Amen./.

“*Ai trong các ông sạch tội, thì cứ việc lấy đá mà ném trước đi*” (Ga 8, 7). Nghe vậy, họ đã bỏ đi hết. Đức Giêsu nói với người phụ nữ: “*Tôi cũng vậy, tôi không lên án chị đâu! Thôi chị cứ về đi, và từ nay đừng phạm tội nữa!*” (Ga 8, 11). Đức Giêsu vừa diễn tả Lòng Chúa Thương Xót, vừa khơi dậy tinh thần hoán cải nơi người phụ nữ. Đặc biệt, Đức Giêsu làm cho những người Pharisêu và các kinh sư nhận ra rằng mọi người đều phạm tội, khác nhau chăng chỉ là mức độ tội lỗi. Cách hành xử của Đức Giêsu cũng cho mọi người biết rằng Lòng Chúa Thương Xót đang hiện diện bằng xương bằng thịt trước mặt họ. Trong Cựu Ước, Thiên Chúa nói với dân Do Thái: “*Ta chẳng vui gì khi kẻ gian ác phải chết, nhưng vui khi nó thay đổi đường lối để được sống*” (Ed 33, 11). Như vậy, người phụ nữ vừa nhận được ơn tha thứ của Thiên Chúa, vừa nhận được ơn hoán cải hầu biên đời sống mình theo đường lối Thiên Chúa. Là người Do Thái, chắc rằng người phụ nữ này thâm thía tâm tình được Đavít tỏ bày khi được Thiên Chúa tha thứ: “*Hạnh phúc thay, kẻ lỗi lầm mà được tha thứ, người có tội mà được khoan dung*” (Tv 32, 1).

Câu chuyện ‘Đức Giêsu hồi sinh Ladarô’ giúp chúng ta khám phá khía cạnh đặc biệt khác của Lòng Chúa Thương Xót được Đức Giêsu thực hiện. Theo trình thuật của câu chuyện, Đức Giêsu quen biết gia đình ba chị em Mácta, Maria và Ladarô ở Bêtania (cách Giêrusalem khoảng ba cây số). Khi nghe tin Ladarô bị đau nặng, Đức Giêsu còn lưu lại hai ngày nơi Người đang ở. Sau đó, Người tới Bêtania để cứu giúp Ladarô. Khi Người tới thì Ladarô đã chết và chôn trong mộ bốn ngày. Trước hết, Người đồng cảm với chị em Mácta, Maria và những thân thuộc vì Ladarô đã chết. Thánh Gioan trình thuật rằng: “*Thấy cô [Mácta] khóc, và những người Do Thái đi với cô cũng khóc, Đức Giêsu thôn thức trong lòng và xao xuyến*” (Ga 11, 33). Rồi chính Đức Giêsu cũng khóc trước cái chết của Ladarô: Thiên Chúa khóc trước nỗi thống khổ và chết chóc của con người, thật là điều không thể hiểu được (Ga 11, 35). Sau đó, Đức Giêsu tới mộ gọi Ladarô và Ladarô được hồi sinh trước sự ngỡ ngàng của mọi người. Như vậy, Đức Giêsu không chỉ ‘đồng cảm’ với nỗi đau thương, mất mát người thân của hai chị em Mácta và Maria mà còn ‘ra tay’ hành động

## Đức Giêsu Kitô - ĐƯỜNG LÒNG CHÚA THƯƠNG XÓT



### Gm. Phê-rô Nguyễn Văn Viên

(Tiếp theo BTDL/CN 2 PS)

Câu chuyện ‘người phụ nữ ngoại tình’ theo trình thuật của Thánh Gioan giúp chúng ta nhận diện rõ hơn về lòng thương xót (misericordia/ mercy) được Đức Giêsu diễn tả và sự đau khổ (misera/ misery) cùng cực của

người phụ nữ với cái chết gần kề (Ga 8, 1-11). Những người Pharisêu và các kinh sư cho rằng theo truyền thống thì người phụ nữ bị bắt quả tang ngoại tình phải bị ném đá cho đến chết. Họ hỏi Đức Giêsu về cách thức giải quyết trường hợp này với hy vọng rằng đường nào họ cũng bắt bẻ và tố cáo Người. Nếu Đức Giêsu bảo ‘tha chết cho chị’ thì Người ‘lỗi luật Môsê’ (Lv 20, 10; Đnl 22, 22); nếu Người bảo ‘giết đi’ thì sự hiện diện của Người đâu còn là sự hiện diện của Lòng Chúa Thương Xót. Cách xử sự của Đức Giêsu đã làm cho họ ngạc nhiên:

đề hồi sinh Ladarô. Cũng trong biến cố này, Đức Giêsu nói với Mácta: *“Chính Thầy là sự sống lại và là sự sống. Ai tin vào Thầy, thì dù đã chết, cũng sẽ được sống. Ai sống và tin vào Thầy, sẽ không bao giờ phải chết”* (Ga 11, 25-26). Với dấu lạ này, Đức Giêsu tỏ cho mọi người biết rằng Lòng Chúa Thương Xót đối với con người không chỉ tới cái chết mà còn giúp con người vượt qua vực thẳm sự chết để đến với Thiên Chúa hằng sống. Nói cách khác, Lòng Chúa Thương Xót được Đức Giêsu thực hiện mời gọi con người hướng về sự giải thoát hay chữa lành tận căn là cho con người được tham dự sự sống vĩnh cửu của Thiên Chúa. Ladarô được hồi sinh nhưng rồi cũng phải chết như bao người khác. Do đó, sự hồi sinh vào cõi sống muôn đời hay sự sống lại theo khuôn mẫu Đức Giêsu Phục Sinh mới là quan trọng đối với con người.

Chúng ta có thể khẳng định rằng toàn bộ các sách Kinh Thánh đều trực tiếp hay gián tiếp trình bày về Lòng Chúa Thương Xót. Nói cách khác, Lòng Chúa Thương Xót là chủ đề xuyên suốt của bộ Kinh Thánh. Chẳng hạn, Chúa thương xót muôn vật muôn loài Người đã dựng nên (Tv 145, 9); vì Lòng Chúa Thương Xót mà Đức Giêsu đã xuống thế làm người; vì Lòng Chúa Thương Xót mà Người đã loan báo Tin Mừng cho mọi người. Trình thuật Tin Mừng theo Thánh Giôan cho chúng ta biết về bảy dấu lạ hay bảy dấu chỉ mà Đức Giêsu đã thực hiện. Các dấu lạ này đều diễn tả Lòng Chúa Thương Xót, nghĩa là Đức Giêsu thực thi các dấu lạ này nhằm xóa dịu những đau khổ của con người về đời sống thể chất cũng như tinh thần. Cụ thể là: (1) Đức Giêsu đã biến nước thành rượu cho khách dự tiệc cưới (Ga 2, 1-12), (2) Đức Giêsu đã chữa con của viên sĩ quan cận vệ nhà vua ở Caphácnaum (Ga 4, 46-54); (3) Đức Giêsu đã chữa người đau yếu bên hồ Bétdatha (Ga 5, 1-17); (4) Đức Giêsu đã hóa bánh ra nhiều cho hơn năm ngàn người ăn từ năm chiếc bánh và hai con cá (Ga 6, 1-15); (5) Đức Giêsu đã đi trên mặt Biển Hồ mà đến với các môn đệ (Ga 6, 16-21); (6) Đức Giêsu đã chữa người mù từ thuở mới sinh (Ga 9, 1-41) và (7) Đức Giêsu đã làm cho Ladarô hồi sinh (Ga 11, 1-44). Đức Giáo Hoàng Giôan Phaolô II viết: *“Những dấu lạ Người thực hiện, nhất là cho các tội nhân, cho những người nghèo khổ, những người bị gạt*

*ra bên lề xã hội, cho các bệnh nhân và những người đau khổ, tất cả đều mang dấu ân của Lòng Thương Xót. Tất cả mọi sự nơi Người đều tỏ bày cho thấy Lòng Thương Xót. Không có gì nơi Người lại thiếu vắng Lòng Thương Xót”* (Misericordiae Vultus 8).

Trong hành trình trần thế, dấu là Con Thiên Chúa và là Thiên Chúa, Đức Giêsu luôn hướng về Chúa Cha. Trong Lời Tựa Tin Mừng, Thánh Giôan cho mọi người biết rằng ai đón nhận và tin tưởng Đức Giêsu thì trở thành con cái Thiên Chúa: *“Những ai đón nhận, tức là những ai tin vào danh Người, thì Người cho họ quyền trở nên con Thiên Chúa”* (Ga 1, 12). Sau này, trong thư thứ nhất, thánh nhân cũng viết: *“Anh em hãy xem Chúa Cha yêu chúng ta dường nào: Người yêu đến nỗi cho chúng ta được gọi là con Thiên Chúa - mà thực sự chúng ta là con Thiên Chúa”* (1 Ga 3, 1). Trong Bữa Ăn Cuối Cùng trước khi bước vào cuộc khổ nạn, Đức Giêsu nói với các môn đệ *“Ai thấy Thầy là thấy Chúa Cha”* (Ga 14, 9). Tương quan giữa Đức Giêsu với Chúa Cha không chỉ là tương quan ‘hiệp nhất’ mà là tương quan ‘hiệp nhất nên một’, nên một đến nỗi Người với Chúa Cha là một, nghĩa là Chúa Cha ở trong Người và Người ở trong Chúa Cha (Ga 10, 30; Ga 17, 20-22). Do đó, những việc Đức Giêsu làm cũng là những việc của Chúa Cha và ngược lại (Ga 5, 17). Người nói: *“Anh em hãy có lòng nhân từ, như Cha anh em là Đấng nhân từ”* (Lc 6, 36). Sau đó, Người nói tiếp: *“Anh em đừng xét đoán, thì anh em sẽ không bị Thiên Chúa xét đoán. Anh em đừng lên án, thì sẽ không bị Thiên Chúa lên án. Anh em hãy tha thứ, thì sẽ được Thiên Chúa thứ tha. Anh em hãy cho, thì sẽ được Thiên Chúa cho lại. Người sẽ đong cho anh em đâu đủ lượng đã dần, đã lác và đầy tràn, mà đổ vào vạt áo anh em”* (Lc 6, 37-38). Đối với Đức Giêsu, khuôn mẫu cho mọi hình thức thương xót trong gia đình nhân loại đặt nền tảng trên khuôn mẫu ‘Thiên Chúa là Cha giàu Lòng Thương Xót’ mà Người giảng dạy và thực thi.

Hành trình trần thế của Đức Giêsu cũng cho mọi người nhận thức rằng Người không chỉ là Dung Mạo Lòng Chúa Thương Xót mà còn trở thành ‘người đáng được thương xót nhất’. Điều này đã được loan báo trong Cựu Ước: *“Bao kẻ đã sừng sốt*

*khi thấy tôi trung của Ta mặt mày tan nát chẳng ra người, không còn dáng vẻ người ta nữa”* (Is 52, 14) hay: *“Bị ngược đãi, người cam chịu nhục, chẳng mở miệng kêu ca; như chiên bị đem đi làm thịt, như cừu càm nện khi bị xén lông, người chẳng hề mở miệng”* (Is 53, 7). Đáng không ngừng thi ân giáng phúc cho muôn người lại phải chịu treo trên Thập Giá với đầu đội mũ gai, chân tay dính sắt thâu qua, thân thể mang đầy thương tích. Dấu là Thiên Chúa, Đức Giêsu đã chịu thương khó để cảm thông với muôn hình thức đau khổ của mọi người trong gia đình nhân loại. Biến Cố Đức Giêsu trên Thập Giá giúp mọi người vừa nhận ra hậu quả tai hại của tội lỗi, vừa nhận ra Lòng Thương Xót vô biên của Thiên Chúa. Trong gia đình nhân loại, không ai có thể chịu đau khổ như Đức Giêsu đã chịu và chết như Đức Giêsu đã chết bởi vì Đức Giêsu đã đau khổ cho mọi người và chết cho mọi người. Như vậy, nơi Đức Giêsu đau khổ và chịu chết, Lòng Chúa Thương Xót đạt đỉnh điểm. Thánh Phaolô viết: *“Điều mà Lẽ Luật không thể làm được, vì bị tính xác thịt làm cho ra suy yếu, thì Thiên Chúa đã làm: Khi sai chính Con mình đến mang thân xác giống như thân xác tội lỗi chúng ta để đền tội chúng ta, Thiên Chúa đã lên án tội trong thân xác Con mình”* (Rm 8, 3).

Từ nguyên thủy, Đức Giêsu là Ngôi Hai Thiên Chúa toàn năng, toàn thiện, toàn mỹ. Nơi Người, mọi sự đều hoàn hảo, sung mãn và trọn vẹn. Người là Thiên Chúa nên không cần ‘được thương xót’. Tuy nhiên, Người đã trở thành người phạm để thông phần tình trạng ‘đáng được Thiên Chúa thương xót’ như mọi người. Là Dung Mạo Lòng Chúa Thương Xót, Đức Giêsu lại trở thành ‘đối tượng của lòng thương xót’ như muôn người. Chẳng hạn, tại vườn Ghếtsemani, Đức Giêsu nói với các môn đệ: *“Tâm hồn Thầy buồn đến chết được. Anh em ở lại đây mà canh thức với Thầy”* (Mt 26, 38). Người cầu cùng Chúa Cha: *“Cha ơi, nếu được, xin cho chén này rời khỏi con. Nhưng xin đừng theo ý con, mà xin theo ý Cha”* (Mt 26, 39). Trên Thập Giá, Đức Giêsu thừa cùng Chúa Cha: *“Êli, Êli, lêmasabácthani, nghĩa là ‘Lạy Thiên Chúa, lạy Thiên Chúa của con, sao Ngài bỏ rơi con?’”* (Mt 27, 46). Đáng đến trần gian để tỏ bày Lòng Chúa Thương Xót, Đáng đến trần gian để giải thoát

nhân loại khỏi đau khổ và sự chết lại phải chịu muôn vàn hình thức đau khổ và lãnh lấy cái chết rùng rợn nhất! Đây thật là mâu nhiệm lớn lao, vượt quá sự hiểu biết của con người. Sau này, tác giả thư gửi tín hữu Do Thái viết: “*Vị Thượng Đế của chúng ta không phải là Đấng không biết cảm thương những nỗi yếu hèn của ta, vì Người đã chịu thử thách về mọi phương diện cũng như ta, nhưng không phạm tội*” (Dt 4, 15). Cũng theo tác giả thư gửi tín hữu Do Thái: “*Khi còn sống kiếp phạm nhân, Đức Giêsu đã lớn tiếng kêu van khóc lóc mà dâng lời khẩn nguyện nài xin lên Đấng có quyền năng cứu Người khỏi chết*” (Dt 5, 7).

Quyền năng của Lòng Chúa Thương Xót được tỏ bày trong hành trình trần thế của Đức Giêsu mà đỉnh cao là Biến Cố Thập Giá. Với Biến Cố này, con người có được tầm nhìn sâu rộng hơn về căn tính, đời sống và sứ mệnh của Đức Giêsu: Người là Thiên Chúa nhưng lại mang lấy bản tính con người; Người vĩnh cửu nhưng lại sống trong thời gian; Người vô biên nhưng lại chịu cảnh giới hạn; Người vô tội nhưng lại chịu đóng đinh trên Thập Giá; Người hằng sống nhưng lại cam chịu cái chết nhục nhã nhất. Nhờ Đức Giêsu tỏ bày Lòng Chúa Thương Xót mà con người được cứu độ, được tha thứ tội lỗi, được hòa giải với Thiên Chúa, được chung hưởng sự sống đời đời trong Nước Thiên Chúa. Lòng Chúa Thương Xót mạnh mẽ hơn các hình thức sự dữ, tội lỗi, đau khổ mà con người phải gánh chịu giữa trần gian. Nhờ Thập Giá, Lòng Thương Xót Chúa bao phủ tội lỗi và giải thoát con người khỏi xiềng xích tội lỗi. Trong thư thứ hai gửi tín hữu Côrintô, Thánh Phaolô viết: “*Đáng chẳng hề biết tội là gì, thì Thiên Chúa đã biến Người thành hiện thân của tội lỗi vì chúng ta, để làm cho chúng ta nên công chính trong Người*” (2 Cr 5, 21).

Trước khi bước vào cuộc khổ nạn, Đức Giêsu nói với các môn đệ: “*Không có tình thương nào cao cả hơn tình thương của người đã hy sinh tính mạng vì bạn hữu của mình. Anh em là bạn hữu của Thầy, nếu anh em thực hiện những điều Thầy truyền dạy*” (Ga 15, 13-14). Như đề cập ở trên, tình thương của Thiên Chúa trong thế giới thụ tạo là Lòng Thương Xót của Người. Tình thương đó được Đức Giêsu diễn tả và công bố là ‘giới răn mới’, giới răn yêu thương như

Đức Giêsu đã yêu thương, yêu thương đến nỗi Người gọi các môn đệ và những ai theo Người là bạn. Đồng thời, Người đã hy sinh tính mạng vì bạn hữu mình. Tiếp tục với mạch tư tưởng của Aristotle và Thánh Augúttinô về bạn bè chân thành như là ‘cái tôi khác’ (friend as another self), với ngôn ngữ lòng thương xót, Thánh Tôma Aquinô minh định rằng ai yêu bạn mình cách chân thành thì xem đau khổ của bạn cũng là đau khổ của mình và bản thân mình đau với nỗi đau như vậy (Thomas Aquinas, *Summa Theologiae* II-II, q.30, a.2). Quả thực, xem đau khổ của bạn như là đau khổ của mình chính là lòng thương xót. Tuy nhiên, lòng thương xót được Đức Giêsu tỏ bày còn cao cả hơn thế nữa bởi vì Người không chỉ ‘xem đau khổ của bạn là của mình’ mà còn mang lấy tất cả các hình thức đau khổ và sự chết của bạn mình là mọi người trong gia đình nhân loại.

Trình thuật Tin Mừng theo Thánh Gioan cho chúng ta biết rằng Đức Giêsu chịu đóng đinh trên Thập Giá cùng với hai tên trộm cướp vào ngày thứ Sáu. Người Do Thái không muốn để các xác chết trên thập giá trong ngày Sa-bát (ngày thứ Bảy), tức là ngày sau đó. Họ đã xin Philatô cho đánh giập ông chân những người chịu đóng đinh để đem xác xuống. Khi những người lính đánh giập ông chân

của hai tên trộm cướp đến gần Đức Giêsu thì thấy Người đã chết nên không đánh giập ông chân Người. Điều này ứng nghiệm lời Kinh Thánh về Người trong Cựu Ước qua hình ảnh chiến hiển tế với xương cốt nguyên vẹn, không bị giập gãy một xương nào (Xh 12, 46; Ds 9, 12; Tv 34, 21). Tuy nhiên, một người lính lấy đồng đâm cạnh sườn Đức Giêsu, thấu tận trái tim, máu cùng nước chảy ra (Ga 19, 31-34). Máu và nước là biểu tượng của sự sống. Đặc biệt, máu và nước là biểu tượng các Bí Tích sinh ơn cứu độ, trong đó, máu là biểu tượng của Bí Tích Thánh Thể và nước là biểu tượng của Bí Tích Rửa Tội. Đức Giêsu chịu chết trên Thập Giá với trái tim bị đâm thủng là biểu tượng cao cả nhất diễn tả Lòng Chúa Thương Xót. Đây cũng là biểu tượng diễn tả Lòng Chúa Thương Xót cách cụ thể nhất theo cả nghĩa đen lẫn nghĩa bóng (misericordia, miserum-cor/ miserable heart): Trái tim Đức Giêsu là trái tim của Thiên Chúa thật, trái tim trắc ẩn nên giàu lòng thương xót. Trái tim Đức Giêsu là trái tim của con người thật, trái tim mạnh mẽ, trái tim bị đâm thủng, đồng thời, trái tim Đức Giêsu là trái tim nhân loại của Thiên Chúa, đau khổ vì tội lỗi của con người, nên đầy cảm thông và mở ra cho mọi người. (Còn tiếp)

**(Đọc tiếp BTDL/CN 4 PS)**

**Giải đáp thắc mắc cho người trẻ Công Giáo:**

## **Bài 113: GẶP CHÚA MỖI NGÀY**

**Giuse Lê Đắc Thắng, SJ**

**Câu hỏi:**  
*Việc đọc kinh, cầu nguyện hằng ngày thường chẳng thú vị với người trẻ nữa. Không biết những điều đó có giúp người trẻ gần gũi Thiên Chúa không?*

**Trả lời:**  
Bạn thân mến,  
Trong câu hỏi của bạn nêu ra có 4 từ khóa: **đọc kinh, cầu nguyện, người trẻ, Thiên Chúa**. Câu trả lời của tôi cũng sẽ xoay quanh những từ khóa này.

Trước hết, chúng ta cần phân biệt giữa đọc kinh và cầu nguyện. Cầu nguyện là việc trò chuyện với Thiên Chúa, tức là chăm chú lắng nghe tiếng Chúa và thưa lên cùng Chúa những tâm tư tình cảm của mình. Có nhiều hình thức cầu nguyện khác nhau: thỉnh lặng đặt mình hiện diện trước mặt Chúa; suy niệm một đoạn Lời Chúa hay đoạn sách thiêng liêng nào đó; dâng lên Chúa tâm tình tạ lỗi, tạ ơn, xin ơn; hoặc là đọc theo lời kinh được Giáo Hội soạn sẵn phù hợp với ý nguyện của mình... Như vậy, đọc kinh chỉ là một trong số những hình thức cầu nguyện mà thôi.

Khi chúng ta không biết cầu nguyện như thế nào hoặc là không quen với việc cầu nguyện thì các lời kinh trở nên rất hữu ích. Kinh nguyện là lời Mẹ Giáo Hội dạy đứa con nhỏ bập bẹ nói theo khi trò chuyện cùng Thiên Chúa là Cha. Ví dụ, khi các Tông Đồ muốn học cách cầu nguyện, Chúa Giêsu đã dạy



họ cầu nguyện theo Kinh Lạy Cha. Hay như trong phần đầu Kinh Kính Mừng chúng ta mượn lời Sứ Thần Gabriel và bà Elisabeth để ca tụng Đức Mẹ, còn phần sau của kinh chính là lời xin Đức Mẹ cầu bầu và gìn giữ chúng ta từ lúc này cho đến giờ phút cuối cùng của cuộc đời. Tương tự, kinh Sáng Danh chính là lời tuyên xưng và tôn vinh Thiên Chúa Ba Ngôi. Còn rất nhiều kinh nguyện khác nữa có thể giúp chúng ta diễn tả tâm tình đối con thảo với Thiên Chúa cách dễ dàng hơn.

Bạn cho rằng việc đọc kinh, cầu nguyện hằng ngày chẳng mấy thú vị với người trẻ. Nói như thế tức là ngầm hiểu rằng việc đọc kinh cầu nguyện chỉ thích hợp với những người lớn tuổi. Chúng ta thường mặc định rằng người lớn tuổi có nhiều thời gian rảnh rỗi hơn. Họ không thao thức lo lắng sự đời nhiều như người trẻ. Họ cũng chẳng bận rộn công việc và các mối quan hệ xã hội nhiều như người trẻ. Do vậy họ có thể dành nhiều thời giờ hơn cho việc đọc kinh cầu nguyện. Xin thưa rằng điều đó đúng nhưng chưa đủ. Gốc rễ của vấn đề không phải là thời gian nhiều hay ít, già hay trẻ, bận rộn hay thanh thoi, mà là chúng ta đặt Chúa ở vị trí nào trong cuộc đời mình.

Một công việc chỉ thú vị khi chúng ta thấy nó có ý nghĩa. Việc đọc kinh cầu nguyện cũng thế. Người già là những người đã từng trải qua tuổi trẻ. Kinh nghiệm dày dặn giúp họ nhận ra đức tin chính là tài sản lớn nhất trong cuộc đời này chứ không phải là tiền bạc, công việc hay các mối tương quan xã hội. Họ biết rằng không có gì quan trọng hơn việc ca tụng Chúa qua các lời kinh nguyện. Không phải ngẫu nhiên mà người già nhận ra giá trị của kinh nguyện. Chắc hẳn họ đã học được bài học kinh nghiệm từ tuổi trẻ mãi mê tìm kiếm những điều mà người trẻ ngày nay đang kiếm tìm. Đến một độ tuổi nhất định, họ chợt nhận ra mọi thứ đều qua đi theo thời gian, chỉ có tương quan với Chúa là vững bền mãi mãi.

Thật vậy, cuộc sống bận rộn khiến người trẻ quên lãng Chúa hoặc là không còn đặt Chúa làm trung tâm cuộc đời mình nữa. Nếu không ý thức về mối tương quan với Chúa, chắc chắn người trẻ sẽ không thấy giá trị và ý nghĩa của việc đọc kinh cầu nguyện. Người trẻ cần học hỏi từ ông bà cha mẹ mình cách sống mối tương quan

với Thiên Chúa trong nhịp sống hàng ngày. Do đó, thay vì đặt vấn đề về việc đọc kinh cầu nguyện, người trẻ hãy đặt vấn đề về đời sống đức tin của mình, xét xem mình cần đến Chúa như thế nào.

Theo quan sát của tôi, dù các bạn trẻ ít đọc kinh và cũng ít thuộc kinh nhưng thực ra các bạn lại rất thường xuyên cầu nguyện. Việc cầu nguyện của các bạn trẻ không chỉ được tính vào những lúc đến nhà thờ hay là ngồi trước tượng ảnh Chúa và Đức Mẹ mà còn nhiều hơn thế nữa. Có những lúc các bạn thốt lên tự đáy lòng lời tạ ơn Chúa vì một ơn lành nào đó mới vừa nhận được. Có những lúc các bạn hướng lòng lên Chúa xin Người giúp vượt qua khó khăn trước mắt. Cả những lúc các bạn trách mắng Chúa vì quá nhiều tai họa đổ xuống trên gia đình và người thân. Hoặc những lúc các bạn ăn năn hối hận xin Chúa thứ tha vì mình đã lỡ phạm một tội lỗi nào đó. Cũng có những lúc các bạn cầu xin cho người khác vì biết rằng họ cần được ơn Chúa nâng đỡ... Những phút giây kết nối gần gũi với Chúa như thế đã dệt nên lời cầu nguyện rất chân thành và sâu lắng của các bạn trẻ.

Như vậy, các bạn trẻ cần đến việc cầu nguyện và đã thường xuyên cầu nguyện, nhưng chính các bạn lại không để ý. Vấn đề chỉ là cách cầu nguyện của các bạn không bị giới hạn trong những lời kinh truyền thống mà thôi. Có thể các bạn chưa biết đây thôi chứ có nhiều lời kinh soạn sẵn rất phù hợp với tâm tình của các bạn trong những hoàn cảnh sống khác nhau. Ví dụ, những lúc muốn tạ ơn Chúa thì các bạn có thể đọc Kinh Cám Ơn. Đầu ngày thì đọc Kinh Ban Mai hoặc Kinh Dâng Ngày. Lúc hối lỗi với Chúa thì đọc Kinh An Năn Tội hoặc Kinh Thú Nhận. Khi cần xin ơn soi sáng thì đọc Kinh Sáng Soi. Lúc gian nan đau khổ thì đọc Kinh Vực Sâu. Ngoài ra có rất nhiều kinh cầu với Đức Mẹ, Thánh Giuse và các Thánh... Nói chung tùy theo thói quen, sở thích và hoàn cảnh mà các bạn có thể lựa chọn hình thức cầu nguyện phù hợp nhất với mình. Lời cầu nguyện có thể được diễn tả bằng chính ngôn ngữ của các bạn. Hoặc các bạn có thể mượn ngôn ngữ của lời kinh để diễn tả tâm tình của mình. Cách nào cũng đều có giá trị trước mặt Chúa cả, miễn là phát xuất từ tấm lòng đơn sơ chân thành của các bạn.

Tất nhiên để các giờ kinh nguyện

trở nên phù hợp và hấp dẫn hơn với người trẻ hiện nay thì cũng cần có những điều chỉnh phù hợp. Ông bà mình ngày xưa ít tiếp xúc với Kinh Thánh nên phải dùng nhiều lời kinh soạn sẵn. Nội dung các lời kinh đó cũng dựa trên Kinh Thánh nhưng được diễn giải bằng ngôn từ đơn giản và gần gũi hơn. Giới trẻ ngày nay thì khác, các bạn được học hỏi nhiều về giáo lý, có thể tự tìm đọc, học hỏi và suy niệm Lời Chúa. Do đó, thay vì chỉ lặp lại những lời kinh truyền thống thì nên có thêm phần đọc và suy niệm lời Chúa. Nếu cần thì có thể chèn thêm những giây phút tĩnh lặng để từng người có thể lắng nghe tiếng Chúa nói trong thâm sâu tâm hồn mình.

Thứ đến là vai trò của người lớn trong gia đình. Thú thật là nhiều khi các bạn trẻ chỉ đọc kinh vì bị “bắt ép”. Người lớn không thể “bắt ép” con cháu mình đọc kinh nếu chính họ không làm gương sáng trước. Như tôi đã nói, người lớn là những người đã trải qua kinh nghiệm tuổi trẻ, hiểu được giá trị của kinh nguyện trong việc nuôi dưỡng mối tương quan với Thiên Chúa. Do vậy người lớn cần truyền đạt cho người trẻ hiểu được điều này bằng chính đời sống chứng nhận đức tin của họ. Để làm được điều đó, kinh nguyện cần phải trở sinh hoa trái qua các nhân đức cụ thể, như yêu thương, tha thứ, hy sinh, phục vụ lẫn nhau. Nếu miệng đọc kinh lớn tiếng mà cũng chửi người khác to tiếng không kém thì kinh nguyện chẳng mang lại ích lợi gì. Hoặc như đôi bàn tay lấm lem cũng chính là bàn tay hãm hại người khác thì hóa ra chỉ là đạo đức giả hình. Nói chung, để con trẻ nhận ra sự hấp dẫn của việc đọc kinh cầu nguyện, chính người lớn phải cho thấy việc đọc kinh cầu nguyện đã làm biến đổi cuộc sống họ trở nên tốt lành và thánh thiện hơn mỗi ngày như thế nào.

Cuối cùng, điều không kém phần quan trọng chính là tạo lập thói quen đọc kinh cầu nguyện. Nếu chưa có được lòng yêu mến việc đọc kinh thì nên bắt đầu bằng việc tạo thói quen. Việc đạo đức nào cũng vậy, nếu không duy trì thói quen thì khó có được tâm tình yêu mến. Nếu không đi lễ thường xuyên thì nhà thờ trở thành nơi xa lạ. Nếu không đọc kinh thường xuyên thì lời kinh trở nên khô khan, nhàm chán. Tôi biết có nhiều người lấm lem Mân Côi hằng ngày chỉ vì đó là thói quen từ bé, bỏ đi thấy thiếu

thiếu. Phải thú nhận rằng không dễ dàng gì để hình thành một thói quen mới, vì nó đòi hỏi sự kiên trì và quyết tâm cao. Thế nhưng nếu người trẻ đã có được thói quen đọc kinh cầu nguyện rồi thì chắc chắn họ sẽ thấy việc này không khó khăn hay kém hấp dẫn như họ từng nghĩ. Cũng có người có thói quen nhưng không có tâm tình khi đọc kinh cầu nguyện. Lòng yêu mến Chúa là một ơn, chúng ta cần phải xin Chúa ban. Nếu bạn chưa có lòng yêu mến thì hãy tha thiết nài xin ơn biết yêu mến Chúa, đặc biệt là qua việc đọc kinh cầu nguyện hàng ngày.

Với những chia sẻ trên đây tôi hy vọng giúp bạn hiểu hơn về ý nghĩa của việc đọc kinh cầu nguyện. Theo đó, kinh nguyện là một phương tiện rất hữu ích giúp người trẻ gần gũi hơn với Thiên Chúa. Nếu bạn được nung nấu tâm tình sốt sắng qua từng lời kinh nguyện, bạn sẽ nhận ra chúng rất gần gũi với những cung bậc cảm xúc hàng ngày của bạn. Sẽ rất thú vị nếu bạn có thể bày tỏ tâm tư tình cảm của mình với Chúa một cách tự nhiên và dễ dàng hơn qua những lời kinh nguyện.

Trích [Giải Đáp Thắc Mắc cho người trẻ Công Giáo, Tập 6](#), Nxb Tôn Giáo, 05/2021)  
[WHD \(16.01.2024\)](#)

#### **Tiếp theo tr. 4: Tiếp kiến chung 3/4/2024:**

Hơn nữa, người công chính tránh xa những hành vi có hại như vụ không, làm chứng gian, lừa đảo, cho vay nặng lãi, nhạo báng và không trung thực. Người công chính giữ lời hứa, hoàn trả những gì mình đã mượn, công nhận mức lương công bằng cho tất cả người lao động, cẩn thận không đưa ra những lời phán xét người khác một cách câu thả và bảo vệ danh thơm tiếng tốt của người khác.

#### **Những người ước mơ tình huynh đệ đại đồng.**

Không ai trong chúng ta biết trên đời này có nhiều người công chính hay không, hay hiếm có như các viên ngọc quý giá. Chắc chắn, họ là những người nhận được ân sủng và phúc lành cho bản thân họ và thế giới nơi họ đang sống. Họ không phải là kẻ thua cuộc so với những người “xảo quyết và tinh ranh”, bởi vì, như Kinh Thánh đã nói, “ai tìm kiếm công lý và nhân nghĩa sẽ được sống lâu và vinh dự” (Châm ngôn 21, 21). Người công chính không phải là những nhà luân lý có nhiệm vụ của người kiểm duyệt, mà là những người ngay thẳng “khao

khát công bình” (Mt 5, 6), những người ước mơ có lòng mong ước tình huynh đệ đại đồng. Và tất cả chúng ta đều rất cần giấc mơ này, đặc biệt là ngày nay. Chúng ta cần những người công chính và điều này mang lại cho chúng ta hạnh phúc.

#### **Cầu nguyện cho nhân viên cứu trợ thiết mạng ở Gaza.**

Vào cuối buổi tiếp kiến chung, Đức Thánh Cha đã tưởng nhớ 7 nhân viên cứu trợ của tổ chức phi chính phủ World Central Kitchen đã chết vì cuộc tấn công của một máy bay không người lái của Israel, và Ngài lặp lại lời kêu gọi ngừng bắn ở Dải Gaza.

Đức Thánh Cha nói với cung giọng đau buồn: “Thật không may, tin buồn vẫn tiếp tục đến từ Trung Đông... Tôi lặp lại lời yêu cầu kiên quyết của mình về việc ngừng bắn ngay lập tức ở Dải Gaza”.

Bảy tình nguyện viên của tổ chức phi chính phủ World Central Kitchen, đã bị giết cách đây hai ngày khi đang phân phát thực phẩm cho thường dân. Một máy bay không người lái đã bắn ba phát vào đoàn xe mà họ đang đi. Trong số họ, 2 người Palestine có hai quốc tịch (Hoa Kỳ và Canada) và năm công dân Úc, Anh và Ba Lan, đã thực hiện mọi biện pháp phòng ngừa để tránh bị bắn. Họ đang di chuyển trên một lộ trình đã được thỏa thuận trước với quân đội Israel, nhưng tất cả họ đều chết chỉ cách nhau vài phút. Sự việc này đã khiến cộng đồng quốc tế phản nộ.

Đức Thánh Cha rất đau lòng và thương tiếc các nạn nhân này. Ngài nói: “Tôi bày tỏ sự tiếc thương sâu sắc đối với những tình nguyện viên thiết mạng khi phân phát lương thực viện trợ ở Gaza. Tôi cầu nguyện cho họ và gia đình họ...”.

Sau đó, Đức Thánh Cha nhắc lại yêu cầu cho phép người dân vốn đang kiệt sức và đau khổ ở Gaza được phép tiếp cận viện trợ nhân đạo; đồng thời yêu cầu, như đã làm trong nhiều tháng nay, rằng các con tin Israel bị bắt cóc trong vụ tấn công tàn bạo vào ngày 7/10 và vẫn còn nằm trong tay Hamas “được thả ngay lập tức”. Đức Thánh Cha cũng cầu xin tránh “bất kỳ nỗ lực vô trách nhiệm nào nhằm mở rộng xung đột trong khu vực” và hãy hành động “để cuộc chiến này và các cuộc chiến tranh khác tiếp tục mang đến chết chóc và đau khổ cho nhiều nơi trên thế giới có thể chấm dứt càng sớm càng tốt”.

#### **Cầu nguyện cho những người lính tử trận trong các cuộc chiến.**

Đức Thánh Cha không quên Ucraina đang bị chiến tranh giày xéo. Cầm một tràng hạt mân côi và một cuộn Tân Ước của một quân nhân 23 tuổi người Ucraina đã tử trận trong cuộc chiến với Nga, được một nữ tu người Argentina đã tham gia cứu trợ cho Ucraina trao cho Ngài, Đức Thánh Cha nói: “Alexandro đã đọc Tân Ước và các Thánh Vịnh và đã gạch dưới Thánh Vịnh 129 trong sách Thánh Vịnh: Lạy Chúa, từ vực sâu con kêu lên Chúa. Xin Chúa lắng nghe tiếng của con”.

Ngài mời gọi các tín hữu thỉnh lặng, nghĩ đến người lính trẻ này và nhiều người khác giống như cậu đã chết trong cuộc chiến điên cuồng này. Ngài nói: “Chiến tranh luôn tàn phá, chúng ta nghĩ đến họ và cầu nguyện”.

(Vatican News)



#### **CÔ VẪN LÀ CÔ GIÁO TUYỆT VỜI CỦA ĐỜI CON**

Đây là một câu chuyện đã xảy ra từ nhiều năm trước. Lúc đó, cô Thompson đang dạy tại trường tiểu học của thị trấn nhỏ tại Hoa Kỳ. Vào ngày khai giảng năm học mới, cô đứng trước những em học sinh lớp năm, nhìn cả lớp và nói cô sẽ yêu tất cả các học sinh như nhau. Nhưng thực ra cô biết mình sẽ không làm được điều đó bởi cô đã nhìn thấy cậu học sinh *Teddy Stoddard* ngồi lù lù ngay bàn đầu. Năm ngoái, cô đã từng biết Teddy và thấy cậu bé chơi không đẹp với bạn bè, quần áo thì lôi thôi lếch thếch, còn con người cậu bé thì lại quá bản thủ. “Teddy trông thật khó ưa.”

Chẳng những thế, cô Thompson còn dùng cây bút đỏ vạch một chữ thật rõ đậm vào hồ sơ cá nhân của Teddy và ghi chữ F đỏ chói ngay phía ngoài (chữ F là hạng kém).

Ở trường này, vào đầu năm học mỗi giáo viên đều phải xem thành tích của từng học sinh trong lớp mình có trách nhiệm. Cô Thompson đã nhét hồ

sơ cá nhân của Teddy đến cuối cùng mới mở ra xem, và cô rất ngạc nhiên về những gì đọc được.

Cô giáo chủ nhiệm lớp 1 nhận xét Teddy như sau: “Teddy là một đứa trẻ thông minh và luôn vui vẻ. Học giỏi và chăm ngoan... Em là nguồn vui cho người chung quanh”.

Cô giáo lớp 2 nhận xét: “Teddy là một học sinh xuất sắc, được bạn bè yêu quý nhưng có chút vấn đề vì mẹ em ốm nặng và cuộc sống trong gia đình thật sự là một cuộc chiến đấu”.

Giáo viên lớp 3 ghi: “Cái chết của người mẹ đã tác động mạnh đến Teddy. Em đã cố gắng học, nhưng cha em không mấy quan tâm đến con cái, và đời sống gia đình sẽ ảnh hưởng đến em nếu em không được giúp đỡ”.

Giáo viên chủ nhiệm lớp 4 nhận xét: “Teddy tỏ ra lãnh đạm và không tỏ ra thích thú trong học tập. Em không có nhiều bạn và thỉnh thoảng ngủ gục trong lớp”.

Đọc đến đây, cô Thompson chợt hiểu ra vấn đề và cảm thấy tự hổ thẹn. Cô còn thấy áy náy hơn khi đến lễ Giáng Sinh, tất cả học sinh trong lớp đem tặng cô những gói quà gói giấy màu và gắn nơ thật đẹp, ngoại trừ món quà của Teddy. Em đem tặng cô một gói quà bọc vụng về bằng loại giấy gói hàng mà em tận dụng lại từ loại giấy gói hàng của tiệm tạp hóa. Cô Thompson cảm thấy đau lòng khi mở gói quà ấy ra trước mặt cả lớp. Một vài học sinh đã bật cười khi thấy cô giơ lên chiếc vòng giả kim cương cũ đã sút mất vài hạt đá và một chai nước hoa chỉ còn lại một ít. Nhưng cô đã dập tắt những tiếng cười nhạo kia khi cô khen chiếc vòng đẹp, đeo nó vào tay và xịt một ít nước hoa trong chai lên cổ tay.

Hôm đó Teddy đã nén lại cho đến cuối giờ để nói với cô: “Thưa cô, hôm nay cô thơm như mẹ em ngày xưa”. Sau khi đưa bé ra về, cô Thompson đã ngồi khóc cả giờ đồng hồ. Và chính từ hôm đó, ngoài dạy học cô còn lưu tâm chăm sóc cho Teddy hơn trước. Mỗi khi cô đến bàn em để hướng dẫn thêm, tinh thần Teddy dường như phấn chấn hẳn lên. Cô càng động viên em càng tiến bộ nhanh. Vào cuối năm học, Teddy đã trở thành học sinh giỏi nhất lớp. Và trái với phát biểu của mình vào đầu năm học, cô đã không yêu thương mọi học sinh như nhau. Teddy là học sinh cưng nhất của cô.

Một năm sau, cô tìm thấy một mẫu giấy nhét qua khe cửa. Teddy viết:

“Cô là cô giáo tuyệt vời nhất của đời con”. Sáu năm sau, cô lại nhận được một bức thư ngắn từ Teddy. Cậu cho biết đã tốt nghiệp trung học, đứng hạng 3 trong lớp và “Cô vẫn là cô giáo tuyệt vời nhất của đời con”. Bốn năm sau, cô lại nhận được một lá thư nữa. Teddy cho biết dù hoàn cảnh rất khó khăn khiến cho cậu có lúc cảm thấy bế tắc, cậu vẫn quyết tâm tốt nghiệp đại học với hạng xuất sắc nhất, nhưng “Cô vẫn luôn là cô giáo tuyệt vời mà con yêu quý nhất của đời con”. Rồi bốn năm sau nữa, cô nhận được bức thư trong đó Teddy báo tin cho biết cậu đã đậu tiến sĩ và quyết định học thêm lên. “Cô vẫn là cô giáo tuyệt vời nhất của đời con”, nhưng lúc này tên cậu đã dài hơn. Bức thư ký tên Theodore F. Stoddard - giáo sư tiến sĩ.

Câu chuyện vẫn chưa kết thúc tại đây. Một bức thư nữa được gửi đến nhà cô Thompson. Teddy kể cậu đã gặp một cô gái và cậu sẽ cưới cô ta. Cậu giải thích vì cha cậu đã mất cách đây vài năm nên cậu mong cô Thompson sẽ đến dự lễ cưới và ngồi ở vị trí vốn thường dành cho mẹ chú rể. Và bạn thử đoán xem việc gì đã xảy ra?

Ngày đó, cô đeo chiếc vòng kim cương giả bị rớt hột mà Teddy đã tặng cô năm xưa, xúc tử nước hoa mà Teddy nói mẹ cậu đã dùng vào kỳ Giáng Sinh cuối cùng trước lúc bà mất. Họ ôm nhau mừng rỡ và giáo sư Stoddard thì thào vào tai cô Thompson: “Cám ơn cô đã tin tưởng con. Cám ơn cô rất nhiều vì đã làm cho con cảm thấy mình quan trọng và cho con niềm tin rằng mình sẽ tiến bộ”. Cô Thompson vừa khóc vừa nói nhỏ với cậu: “Teddy, con nói sai rồi. Chính con mới là người đã dạy cô rằng cô có thể sống khác đi. Cô chưa từng biết dạy học cho tới khi cô gặp được con.” ([Hoathuytinh.com](http://Hoathuytinh.com))

**(Xin đọc tiếp trên BTDL CN 4 PS)**



**TÌNH YÊU LÀ QUAN TÂM,  
LÀ NÂNG ĐỖ  
BĂNG BỎ TRÁI TIM**

Mùa Giáng Sinh năm 1960, có một cô bé 4 tuổi, rất dễ thương và cũng rất thông minh. Cô bé có tên Susie

chạy đến ôm mẹ và hỏi:

- “Mẹ ơi, mẹ làm gì thế?”

- Mẹ nấu súp cho cô Smith”.

Susie thắc mắc “Vì sao ạ?”

-“Cô rất buồn. Con gái cô vừa chết”. Chúng ta sẽ chăm sóc cô ấy một thời gian.

-“Tại sao lại phải thế hả mẹ?”

-“Khi một người quá buồn, họ không thể làm tốt ngay cả những việc rất nhỏ như nấu ăn hay một số việc vặt khác. Là hàng xóm với nhau, chúng ta phải giúp cô ấy. Cô sẽ chẳng còn nói chuyện, ôm hôn con gái ... hoặc làm bất cứ điều gì thú vị như mẹ và con vẫn làm. Susie, con rất thông minh. Có thể con sẽ nghĩ ra cách nào để giúp cô ấy”.

Nghe mẹ nói, Susie suy nghĩ rất nghiêm túc và tìm cách giúp cô Smith. Một lúc sau, bé đã ở trước cửa nhà cô và rụt rè bấm chuông. Cô Smith mở cửa:

-“Chào Susie, cháu cần gì?”.

Susie thấy giọng cô nhỏ, mặt cô trông rất buồn, như thể cô vừa khóc vì mất cô hãy còn đồ và mọng nước. Nén xúc động, Susie thì thầm:

-“Mẹ cháu nói cô vừa mất con gái, cô rất buồn. Trái tim cô chắc chắn đã bị thương”.

Rồi Susie e dè xòe tay ra, trong lòng bàn tay cô bé là một cái băng y tế cá nhân.

-“Cái này có thể băng cho trái tim bị thương của cô ...”, Susie thêm: “Cháu đã dùng vài lần và thấy rất tốt”.

Cố gắng không bật khóc, Smith kinh ngạc, xúc động quý xuông ôm chặt Susie và nghẹn ngào:

-“Cám ơn cháu. Cháu yêu quý. Miếng băng ấy sẽ giúp cô rất nhiều”.

Miếng băng y tế cá nhân nhỏ bé, nhưng kỳ diệu của Susie, đã đem đến sự âm áp cho trái tim tuyệt vọng của cô Smith. Từ đó, cô gài miếng băng vào một khâu chìa khóa và luôn mang theo, như một sự nhắc nhở là phải biết quên đi nỗi đau và mất mát ... để sống.

Sống trên đời, nhiều khi, một quan tâm nhỏ nhỏ mà một ai đó nhận được, đã biến đổi hẳn cuộc sống kẻ ấy. Tôi và bạn chẳng phải là những nhân vật quan trọng lắm, nên trong mỗi ngày sống, có thể chúng ta cũng gặp không ít những cơ hội nhỏ nhỏ trong khi giao tiếp với người khác. Ước mong những cơ hội be bé ấy, nếu chúng ta gọi đến những người đang cần sự giúp đỡ của chúng ta, kèm theo một chút quan tâm cũng be bé thôi thì thật là hay quá. Nó có thể mang lại niềm vui lớn lao cho người khác!

**ST**

**Dignity Memorial ~ Funeral Homes & Cemetery Parks**



**Khu vườn an nghỉ:**

- \*Đức Mẹ LaVang - \*Đức Mẹ Lộ Đức
- \*Tobia - \*Các Thánh Tử Đạo Việt Nam - \*Vinh Cữu
- Và nhiều vườn an nghỉ ngàn thu trong nghĩa trang
- \*Memorial Oaks - \*Forest Park Westheimer - \*F P Lawndale
- \*F P Woodlands - \*Brookside - \*Earthman Reshavem.

**Tiffanie Thu Nguyen**

Chuyên Viên Tư Vấn Thủ Tục An Táng & Hóa Táng

Xin Liên Lạc: **832-566-6321**

Email: [tiffanie.nguyen@DignityMemorial.com](mailto:tiffanie.nguyen@DignityMemorial.com)



- Địa táng \* Hỏa táng \* Lăng Mộ
- Nhà Quàn \* Nghĩa Trang
- Quan Tài \* Bình Đựng Tro
- Viếng Xác \* Lễ Phát Tang
- Đào Mộ/Lấp Mộ \* Kim Tinh
- Mộ Bia \* Bia Đứng \* Bia Nằm
- Đặt trước được giảm giá và khoá giữ giá lại
- Đặt trước không phải trả tiền lời
- Đặt trước được trả góp 3 năm hoặc 5 năm
- Đừng để quá trễ sẽ mất nhiều quyền lợi và discounts
- Đừng để gánh nặng và lo lắng cho gia đình

[www.prepaidfunerals.texas.gov](http://www.prepaidfunerals.texas.gov)

<http://www.dignitymemorial.com/en-us/index.page>



**Hành Trình Đức Tin 2023**



- 1) NEW !!! Alaska, kỳ quan tuyệt vời của Thiên Chúa - 9 ngày**  
Từ 1 đến 9 tháng 9, 2023. Chiêm ngưỡng Ánh Sáng Bắc Cực (bầu trời ban đêm rực ánh sáng màu xanh lá cây đổi màu và hình dáng). Thăm làng mạc thổ dân và các thú rừng đặc biệt của Alaska. 2 ngày đêm tắm suối nước nóng thiên nhiên giữa rừng có chất sulfur chữa lành. Ngồi xe cho các chú chó Alaska kéo trong rừng. Đi North Pole thăm nhà Santa Clause.
- 2) Hành hương Đức Mẹ Âu Châu - 15 ngày.** (Fatima, Lộ Đức, Rome & Paris)  
Từ 11 đến 25 tháng 10. *Linh hướng: LM. Anton Nguyễn Văn Trung (New York)*  
Cung hiến tượng Đức Mẹ La Vang tại Fatima ngày 13 tháng 10 (kỷ niệm lần cuối Đức Mẹ hiện ra tại Fatima)
- 3) Hành hương Vatican & Paris - 11 ngày.**  
Từ 15 đến 25 tháng 10. *Linh hướng: LM. Anton Nguyễn Văn Trung (New York)*
- 4) Hành hương Đất Thánh & Tắm biển Dead Sea (5-star resort, 2 đêm)**  
Từ 17 đến 27 tháng 2, 2024. *Linh hướng: LM. Nam Hải (New Orleans)*
- 5) All about Switzerland & Italy (Thụy Sĩ & Ý)**  
15 ngày, từ 7 đến 21 tháng 11 - Geneva, Venice, Milan, Florence, Pisa, Rome, Naples, Amalfi Coast, Sorrento, Capri.
- 6) Hành hương Đức Mẹ Guadalupe, & Cancun - từ 7 đến 13 tháng 12.**
- 7) NEW !!! Mùa Thu Nhật Bản - 8 ngày từ 28 tháng 11 đến 5 tháng 12.**  
*Ngắm rừng lá vàng, lá cam, lá đỏ ở Tokyo & Hiroshima (nơi trái bom nguyên tử đầu tiên rơi xuống)*
- 8) NEW !!! Hành hương Nhật Bản - 14 ngày từ 2 đến 15 tháng 4, 2024**  
• Tokyo • Nagasaki • Hiroshima • Kyoto • Osaka • Núi Fuji • Kobe



**TRUNG TÂM DU LỊCH & DI TRÚ ÚC CHÂU**

5904-A Warner Ave, Huntington Beach CA 92649

Email: [lienlac@hanhtrinhductin.com](mailto:lienlac@hanhtrinhductin.com) (CST 2080648-40)

Tel. + 1 (714) 229 0036 - [www.hanhtrinhductin.com](http://www.hanhtrinhductin.com)

**Đức Thành - Khô Bò**

11360 Bellaire Blvd, Suite 850 - Houston, TX 77072  
Điện thoại: 281.564.8899



- Các loại mứt khô
  - Tôm khô Louisiana
  - Cá đừ một nắng
  - Các loại nước mát
  - Khô gà lá chanh
  - Khô heo cháy tỏi
- Trên 200 mặt hàng bán tại tiệm

**THÔNG BÁO của BTDL**

v/v: Giá biểu quảng cáo trên Báo **Đăng Quảng Cáo Xin Liên Lạc** Ch. Hiền Lê: 281-495-8133 email: dunglacad@gmail.com

Diện tích	Giá biểu
1" x 2"	\$10 / 1 tuần
2" x 2"	\$15 / 1 tuần
2" x 3"	\$20 / 1 tuần
2" x 4"	\$25 / 1 tuần
4" x 4"	\$30 / 1 tuần
1/4 (Thông báo MV)	\$30 / 1 tuần
1/2 trang	\$50 / 1 tuần
1 trang	\$100 / 1 tuần

Quảng cáo trên 6 tháng được giảm 10%..

- Hoàn toàn miễn phí cho những thông báo về sinh hoạt mục vụ của các Giáo xứ và Cộng đoàn tối đa 1/3 trang, hoặc các Đoàn Thể Công Giáo Tiến Hành tối đa 1/4 trang và được đăng 2 kỳ. Nếu quá giới hạn nêu trên cũng như các thông báo có nội dung gây quỹ, xin trả lệ phí.
- **Hạn chót gửi TB và QC: 10:00 pm thứ Ba hàng tuần.**

**Đăng quảng cáo xin liên lạc:**

Chị Hiền Lê: 281-495-8133  
email: [dunglacad@gmail.com](mailto:dunglacad@gmail.com)

**Đăng thông báo, sinh hoạt mục vụ xin liên lạc:**

Ông Nguyễn Văn Mẫu: 713-231-6242  
email: [mauvnguyen@yahoo.com](mailto:mauvnguyen@yahoo.com)

Ban Điều Hành Bản Tin có toàn quyền chỉnh sửa nội dung các thông báo cho phù hợp.

**Trân trọng cảm ơn!  
Ban Điều Hành Bản Tin Dũng Lạc.**

**AIR VANGARD**

(832) 279-8839



Chuyên: Sửa chữa, bảo trì, thay mới máy lạnh & Sưởi, walk-in Freezer & Cooler cho nhà và cơ sở thương mại

THẬT THÀ - TẬN TÂM - UY TÍN  
GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG

**VĂN NGUYỄN**

**TACLA87904C**

**DẠY LÁI XE**

- AN TOÀN - KINH NGHIỆM - TẬN TÂM
- HỌC VÀ THI BẰNG VIẾT TIẾNG VIỆT
- NHẬN ĐƯA ĐÓN PHI TRƯỜNG
- XE CÓ HAI THĂNG

XIN LIÊN LẠC: 346-714-6717

**CẦN MUA**  
TẤT CẢ CÁC LOẠI XE HƯ  
XE CŨ KHÔNG ĐÙNG, XE ĐUNG  
KHÔNG CHẠY ĐƯỢC CẦN BÁN  
MUA GIÁ CAO.

XIN GỌI: **713-482-9267**

**Đăng quảng cáo xin liên lạc:**  
Ch. Hiền Lê: 281-495-8133  
email: [dunglacad@gmail.com](mailto:dunglacad@gmail.com)

**Đăng quảng cáo xin liên lạc:**  
Ch. Hiền Lê: 281-495-8133  
email: [dunglacad@gmail.com](mailto:dunglacad@gmail.com)

**VAN HOUSTON ACADEMY**  
TRƯỜNG TƯ THỰC VIỆT NAM ĐẦU TIÊN TẠI HOUSTON

- CHÀO ĐÓN HỌC SINH TỪ MẪU GIÁO ĐẾN LỚP 12
- TỶ LỆ TRUNG BÌNH GIỮA GIÁO VIÊN: HỌC SINH LÀ 1:10
- CẤP I-20 - NHẬN HỒ SƠ DU HỌC TỬ DU HỌC SINH VIỆT NAM ĐẾN TOÀN THẾ GIỚI
- TRƯỞNG TƯ THỰC ĐƯỢC CHỨNG NHẬN VỚI ĐẦY ĐỦ ĐIỀU KIỆN TỬ TIỂU BANG TEXAS VÀ LIÊN BANG HOA KỲ
- MIỄN PHÍ CHƯỞNG TRÌNH AFTER SCHOOL

13618 Bellaire Blvd Ste E3, Houston, TX 77083

832-359-3417

Facebook.com/VanHoustonAcademy

**Đăng quảng cáo xin liên lạc: Ch. Hiền Lê: 281-495-8133; email: dunglacad@gmail.com**

**More Choice Insurance**  
**THÁI PHẠM**  
**AGENCY**  
 281-581-9999

**AUTO-HOME-LIFE-COMMERCIAL**

và **Lớp Xóa Ticket**  
 (không có ticket cũng nên học lớp này)  
 \* Tại Đây có bán điện thoại  
**V 247**

13236 Bellaire Blvd., @ Svnott, Houston, TX 77083

**Phong Construction**  
 Chuyên lợp mái nhà  
 Build: tiệm, xây thêm phòng, làm sheetrock  
 Sơn sửa, lát gạch- gỗ laminate  
 Làm ống nước, thay bình nước nóng  
 Thay cửa sổ, đồ xi măng  
 Làm đá Granite countertop

Xin Liên Lạc Phong: (832)790-1518  
 (Định giá miễn phí)

**T-N DENTAL CENTER**  
 14360 Bellaire Blvd, Suite 104  
 Houston, TX 77083  
 Đón tiếp Fiesta, gần xa lộ 6  
**281-575-8008**  
 Nữ Bác Sĩ Nha Khoa

**NGUYỄN THU NGUYỆT DDS**  
 Doctor of Dental Surgery  
 Tốt nghiệp: Marquette University, Milwaukee, WI  
 Bằng hành nghề tại Texas, California, Wisconsin  
 Và 9 tiểu bang thuộc Central Regional USA  
 Hiền là Bác sĩ điều trị của Harris County  
 Hospital District, Houston, Texas.

Đảm trách **NHA KHOA TỔNG QUÁT**  
**NHA KHOA THẨM MỸ**  
**NHA KHOA NHI ĐỒNG**

**NINH AIR**  
 Air Conditioning & Heating  
 Chuyên máy lạnh, sưởi & nước nóng  
**832-359-8430**  
 www.NinhAir.com

**Thợ Điện (Electrician)**  
 Tự Nguyễn chuyên về điện.  
 Sửa chữa và thay mới, nhận làm từ nhỏ đến lớn  
 thay hộp điện tư nhân và thương mại.  
 Thay bình nước nóng - Thông ống cống  
 Có 25 kinh nghiệm có bằng điện  
 việc làm đảm bảo.  
**713-240-1206 or 713-261-8095**

**JANET THỦY BUI**  
 Chuyên Nghiệp & Tận Tâm  
**Realtor & Mortgage - Loan Originator**  
 Direct Line:  
**713-569-1558**  
 email: janetbuimbt@yahoo.com  
 R.E. 543438 RMLO-NMLS 311921

**Plumbing Service**  
**Thợ ống nước**  
 Có License and Insured  
 Sửa Chữa  
 và Lắp ráp hệ thống nước nhà  
 A/C Installation & Repair  
 CERTIFIED BACKFLOW TESTER.  
 Xin gọi cho Tuấn Đình # 832-654-6727

**AB REALTY & MORTGAGE**  
 11602 Bellaire Blvd Ste C Houston TX 77072  
 Mua - Bán - Thuê - Mướn - Quản Trị  
 Vay Tiền - Nhà - Đất và Cơ Sở Thương Mại  
**281-568-9988**  
 CÓ CHƯƠNG TRÌNH PRIVATE LENDER  
 \*Không cần chứng minh  
 lợi tức hoặc credit xấu\*  
**ĐẶC BIỆT VAY TIỀN FHA**  
**CHI CẢN DOWN 3.5%**

**Christine Quỳnh** NMLS 268981  
**www.ABRealtyMortgage.com**

Bác Sĩ  
**NGUYỄN X. CƯỜNG**  
 Chuyên trị và giải phẫu  
**TAI - MŨI - HỌNG**  
**281-933-1700**  
 Đo thính lực & cấp máy trợ thính

**9225 Boone Rd. Houston 77099**  
**11914 Astoria # 555 Houston 77089**

**MEYERLAND AUTO SERVICE CENTER**  
 TIRE & AUTOMOBILES

**MEYERLAND MOTORCARS + CORR**  
 THE PRE-OWNED AUTOMOBILES

7667 Bissonnet St. Houston, TX 77074  
 Wrecker Service: 713-480-4079

**DON TRUONG**  
 Office: 713-271-0593  
 Fax: 713-271-7866

**TWFG Insurance Services, Inc.**  
 Đại diện nhiều hãng bảo hiểm  
 danh tiếng như:  
 Safeco, Hartford, Progressive,  
 Metlife Auto, Travelers...  
 Xin L/L để mua bảo hiểm tốt & rẻ.  
**281-444-9300**  
**Joseph Vu**  
 13480 Veterans Memorial Dr., Ste. P4, Houston, TX 77014

**HƯƠNG XUÂN TOFU**

8388 W. Sam Houston S. Suite 134 - Houston, TX 77072  
 \* Hương Xuân sản xuất đậu hũ tươi (trắng) và chiên mỗi ngày  
 \* Đậu hũ Hương Xuân không dùng thạch cao & chất bảo quản  
 Xin gọi: **832.581.5180 & 281.416.6231**

**LỚP HỌC THI BẰNG LÁI XE**  
 Lớp **BẰNG VIẾT** tiếng VIỆT: thứ Tư và thứ Bảy  
**THI LÁI XE TIẾNG VIỆT:** từ thứ Hai đến thứ Bảy  
**TẬP LÁI XE KHÔNG ĐAU SẼ HOÀN TIỀN LẠI 100%**  
 Trong khu Lee Sandwich, đối diện Hồng-Kông 4  
 Tập xe an toàn, kinh nghiệm, uy tín, xe 2 tháng  
 Giá cả phải chăng

Xin liên lạc: **TRUNG 832-275-0950**  
**THẮNG: 713-391-4573**

**Tiệm Chính Gốc Cửa Đức Hương Cali**  
**ĐỨC HƯƠNG**  
**GIÒ CHẢ**  
 CHUYÊN SẢN XUẤT  
 GIÒ CHẢ NÓNG  
 MỖI NGÀY:

11360 Bellaire Blvd., #950 - Houston, TX 77072  
 (Trong khu Tương Đới Chiến Sĩ, đối diện nhà hàng A Ly)

**281.988.6155**

**Đặc biệt**  
**KHÔNG DÙNG**  
**HÀN THE**

Giò Lụa  
 Giò Bò Thi Là  
 Giò Huế  
 Giò Thủ  
 Giò Bì  
 Giò Gà Nấm Hương  
 Chả Quế, Chả Chiên  
 Nem Chua  
 Chả Bông  
 Bánh Dầy, Bánh Giò

Giờ mở cửa: 7am - 7pm • 6 ngày 1 tuần (nghe thứ 4)

**Allstate** \* **LUY TÍN**  
 \* Bảo Hiểm  
 You are in good hands \* XE  
 11110 Bellaire #105 \* NHÀ  
 Houston, TX 77072 \* NHẬN  
**281-495-5803** \* THƯỜNG  
 \* THƯƠNG  
 MAI

**Nguyễn Văn Thi**  
 (1001)  
 Agent

**LUCKY STAR**  
 DECORATING & DESIGNS  
**281-902-8888**

\*Đại hạ giá gỗ Laminate  
 dày 12.3mm / \$ 1.29 sqf  
 \*Tiền công chỉ có \$1 / 1sqf  
 \*Định giá & giao vật liệu free  
 \*Sẽ đem mẫu tới tận nhà  
 \*Đặc biệt làm cầu thang \$59.00  
 cho một bậc (tiền công + vật liệu)  
 \*Chúng tôi làm overnight cho  
 những cơ sở thương mại  
**www.luckystarflooring.com**

**ĐỨC HƯƠNG**  
**GIÒ CHẢ**  
 CHUYÊN SẢN XUẤT  
 GIÒ CHẢ NÓNG  
 MỖI NGÀY:

Giò Lụa  
 Giò Bò Thi Là  
 Giò Huế  
 Giò Thủ  
 Giò Bì  
 Giò Gà Nấm Hương  
 Chả Quế, Chả Chiên  
 Nem Chua  
 Chả Bông  
 Bánh Dầy, Bánh Giò

Giờ mở cửa: 7am - 7pm • 6 ngày 1 tuần (nghe thứ 4)

**Thủy Nguyễn**  
 REALTOR  
**281-774-8047**  
 thuynguyen123@yahoo.com

Mua, bán, thuê nhà hay có  
 nhu cầu liên quan đến địa  
 ốc, xin liên lạc Bích Thủy.  
 Hãy tin rằng bên cạnh quý vị  
 là một người tận tâm, chu  
 đáo, làm việc hữu hiệu cho  
 lợi ích của quý vị

**NGHĨA TRANG VIỆT NAM**  
 FOREST PARK EAST FUNERAL HOME  
 21620 Gulf Freeway - Webster - TX 77598  
 ĐẤT NGHĨA TRANG \* NHÀ QUẦN \* AN TÁNG \* HOA \* MỘ BIA  
**L/L Kim Ghi: 713-391-4708**

**TPL**  
 TEXAS POWER & LIGHTING  
**ENERGY**

**Công Ty Điện Lực TPL**  
**NHÂN DỊP KỶ NIỆM 15 NĂM**

Hiện Công ty đang có giá điện rất thấp cho:  
 Thương Mại chỉ từ khoảng **\$0.045 - \$0.055/kWh**  
 và giá cho Tư Gia từ khoảng **from \$0.064/kWh to \$0.055 kWh.**  
 Xin gọi cho chúng tôi để tham khảo miễn phí.  
**OFFICE: 713-552-0484**  
**Giá ưu đãi có thời hạn**